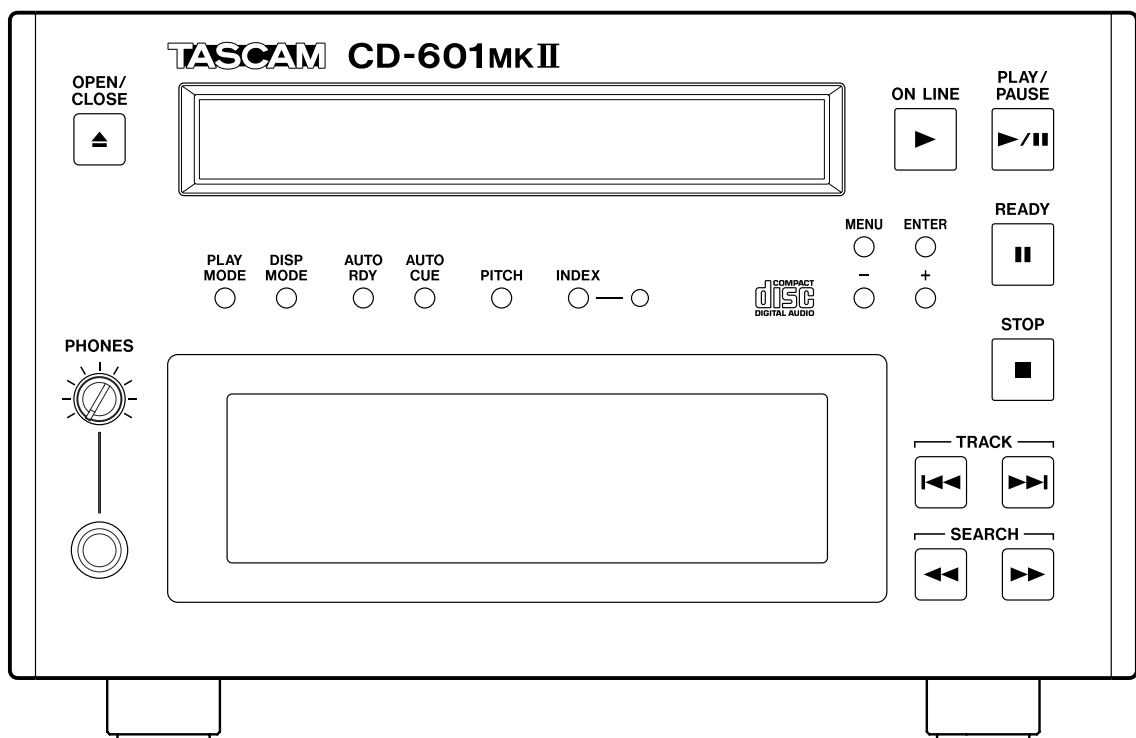


TASCAM

TEAC Professional Division

CD-601MKII

Broadcast-CD-Player



Benutzerhandbuch

Wichtige Sicherheitshinweise



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Achtung! Gefahr eines Stromschlags. Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile im Gerät. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.



Dieses Symbol, ein Blitz in einem ausgefüllten Dreieck, warnt vor nicht isolierten, elektrischen Spannungen im Inneren des Geräts, die zu einem gefährlichen Stromschlag führen können.



Dieses Symbol, ein Ausrufezeichen in einem ausgefüllten Dreieck, weist auf wichtige Bedienungs- oder Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung hin.

Bitte tragen Sie hier die Modellnummer und die Seriennummern (siehe Geräte-rückseite) ein, um sie mit Ihren Unterlagen aufzubewahren.

Modellnummer _____

Seriennummer _____

ACHTUNG! Zum Schutz vor Brand oder Elektroschock:

Setzen Sie dieses Gerät niemals Regen oder erhöhter Luftfeuchtigkeit aus.

For U.S.A.

TO THE USER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

For the customers in Europe

WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Pour les utilisateurs en Europe

AVERTISSEMENT

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio, dans ce cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

Für Kunden in Europa

Wichtig

Dieses Gerät ist entsprechend Klasse A funkentstört. Es kann in häuslicher Umgebung Funkstörungen verursachen. In einem solchen Fall kann vom Betreiber verlangt werden, mit Hilfe angemessener Maßnahmen für Abhilfe zu sorgen.

CE Marking Information

- a) Elektromagnetische Verträglichkeit: E4
- b) Einschaltstoßstrom: 2,5 A

Wichtige Sicherheitshinweise

- 1 Lesen Sie diese Anleitung.
- 2 Bewahren Sie diese Anleitung gut auf und geben Sie das Gerät nur mit dieser Anleitung weiter.
- 3 Beachten Sie alle Warnhinweise.
- 4 Befolgen Sie alle Anweisungen. Benutzen Sie das Gerät nur zu dem Zweck und auf die Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben.
- 5 Betreiben Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser.
- 6 Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Spritzwasser.
- 7 Stellen Sie niemals mit Flüssigkeit gefüllte Behälter (Vasen, Kaffeetassen usw.) auf dieses Gerät.
- 8 Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- 9 Versperren Sie niemals vorhandene Lüftungsöffnungen.
- 10 Stellen Sie dieses Gerät nicht an einem räumlich beengten Ort (Bücherregal, Schrank usw.) auf.
- 11 Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitze abstrahlenden Geräten (Heizlüfter, Öfen, Verstärker usw.) auf.
- 12 Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter des Netzsteckers und kleben Sie niemals den Schutzkontakt zu. Wenn der mitgelieferte Netzstecker nicht in Ihre Steckdose passt, ziehen Sie einen Elektrofachmann zu Rate.
- 13 Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht gedehnt, gequetscht oder geknickt werden kann – insbesondere am Stecker und am Netzkabelauszug des Geräts – und verlegen Sie es so, dass man nicht darüber stolpern kann.
- 14 Verwenden Sie nur Zubehör oder Zubehörteile, die der Hersteller empfiehlt.
- 15 Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft werden. Wenn Sie einen Wagen verwenden, bewegen Sie ihn vorsichtig, so dass er nicht umstürzen und Sie verletzen kann.



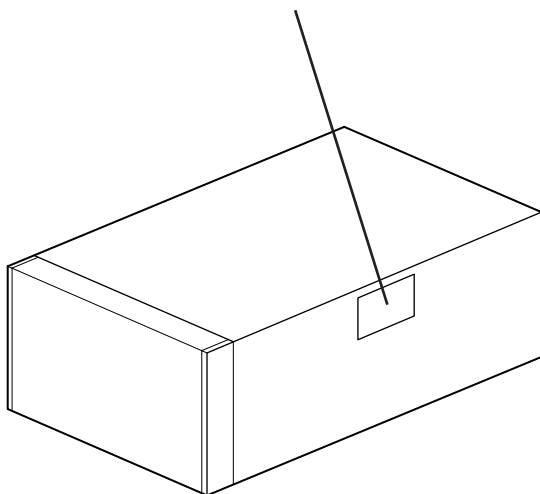
- 16 Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- 17 Lassen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen nur vom qualifizierten Fachpersonal des Kundendienstes ausführen. Bringen Sie das Gerät zum Kundendienst, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hinein gelangt sind, wenn es heruntergefallen ist oder nicht normal funktioniert oder wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- 18 Das Gerät verbraucht Ruhestrom, wenn sich der Netzschalter (POWER) in Stellung OFF befindet.

Sicherheitshinweise für Lasergeräte

Dieses Gerät ist ein Laser-Produkt der Klasse 1. Es arbeitet mit einem unsichtbaren Laserstrahl, der gefährlich für die Augen ist. Das Gerät verfügt über Sicherheitsvorkehrungen, die das Austreten des Laserstrahls verhindern. Diese Sicherheitsvorkehrungen dürfen nicht beschädigt werden.

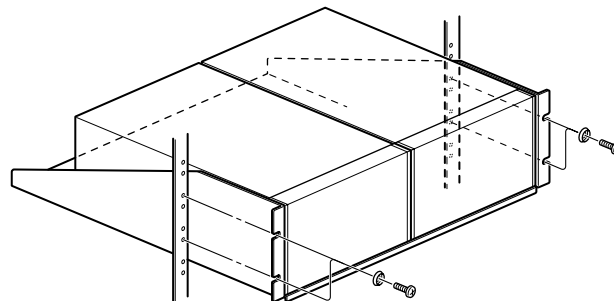


For U.S.A.



Einbau in ein Rack

Der CD-601MKII kann mithilfe des optional erhältlichen Einbausatzes RM-601 wie unten gezeigt in einen Standard-Geräteschrank (ein 19-Zoll-Rack) eingebaut werden.



Wichtig

Lassen Sie mindestens eine Höheneinheit (44 mm) über und 10 cm hinter dem Gerät frei für die Belüftung.

VORSICHT

- Gehäuse nicht aufschrauben.
- Unsichtbare Laserstrahlung tritt aus, wenn das Gehäuse geöffnet und die Sicherheitsverriegelung überbrückt ist. Nicht dem Strahl aussetzen!
- Ein beschädigtes Gerät darf nicht betrieben und nur in einer Fachwerkstatt repariert werden.

Laseroptik:

| | |
|-------------------|--|
| Typ: | KSS-213C |
| Hersteller: | SONY Corporation |
| Ausgangsleistung: | weniger als 0,4 mW an der Objektivlinse |
| Wellenlänge: | 760–800 nm |

| | |
|---|---|
| Wichtige Sicherheitshinweise | 2 |
| Sicherheitshinweise für Lasergeräte | 4 |
| Einbau in ein Rack..... | 4 |

Bevor Sie loslegen

| | |
|---|---|
| Ausstattungsmerkmale | 6 |
| Zu den in diesem Handbuch verwendeten Begriffen | 6 |
| Lieferumfang..... | 6 |
| Ungeeignete Aufstellungsorte | 6 |
| Hinweise zum internen Speicher..... | 7 |
| Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen | 7 |
| Hinweise zur Stromversorgung | 7 |
| Pflege des CD-Players..... | 7 |
| Kondensation | 7 |
| Was Sie beim Umgang mit CDs beachten müssen | 7 |

Bedienelemente und Anschlüsse

| | |
|-----------------------|----|
| Frontplatte | 8 |
| Das Display | 10 |
| Geräterückseite | 11 |

Grundsätzliche Bedienung

| | |
|--|----|
| Online-Wiedergabe und Monitor-Wiedergabe | 12 |
| Die Wiedergabe vorbereiten | 12 |
| Die Wiedergabeart wählen | 12 |
| Einen bestimmten Titel vom Anfang wiedergeben (Einzeltitelwiedergabe)..... | 12 |
| Anzeige der Wiedergabeposition | 13 |
| Die Wiedergabe von einer bestimmten Position innerhalb eines Titels starten | 13 |
| Automatisches Speichern der Cuepunkte | 14 |
| Die Laufwerkstasten nutzen | 14 |
| READY-Taste (II) | 14 |
| Position der Wiedergabebereitschaft | 14 |
| ON LINE-Taste (▶)..... | 14 |
| PLAY/PAUSE-Taste (▶/II)..... | 15 |
| STOP-Taste (■) | 15 |
| Die Wiedergabeposition wählen | 15 |
| Einen bestimmten Titel wählen | 15 |
| Das weitere Verhalten des CD-Players nach Auswahl eines Titels | 15 |
| Eine bestimmte Indexposition wählen..... | 16 |
| Eine bestimmte Position innerhalb eines Titels aufsuchen..... | 16 |

Das Menüsystem nutzen

| | |
|--|----|
| Aufbau des Menüsystems | 17 |
| Grundsätzliches zur Bedienung des Menüsystems..... | 18 |
| Menüeinstellungen speichern und wieder abrufen | 19 |
| Gespeicherte Menüeinstellungen löschen | 19 |
| Alle Benutzerbänke löschen..... | 19 |
| Einzelne Benutzerbänke löschen..... | 19 |

Wiedergabefunktionen

| | |
|---|----|
| Programmierte Wiedergabe | 20 |
| Titelfolge programmieren | 20 |
| Das Programm wiedergeben | 20 |
| Bereits programmierte Titel ändern | 20 |
| Dem Programm Titel hinzufügen | 20 |
| Titel aus dem Programm löschen | 20 |
| Ein Programm löschen | 20 |
| Auto-Cue-Funktion | 20 |
| Schwellenpegel der Auto-Cue-Funktion einstellen | 21 |
| Verhalten der Auto-Cue-Funktion einstellen | 21 |
| Auto-Ready-Funktion..... | 21 |
| Pitch-Control-Funktion..... | 21 |
| Schrittweise Wiedergabe..... | 22 |

Einstellungen für die Ausgänge

| | |
|--|----|
| Die Ausgänge für das Online-Signal festlegen..... | 23 |
| Die Ausgänge für die Monitor-Wiedergabe festlegen | 23 |
| Zwischen Stereo- und Monoausgabe umschalten | 23 |
| Ausgangspegel einstellen..... | 23 |

Weitere Funktionen und Einstellungen

| | |
|---|----|
| Den CD-Player mit einer externen Clockquelle synchronisieren | 24 |
| Fail-Safe-Funktion | 24 |
| Ankündigung des Titeldes (EOM-Signalisierung) | 24 |
| Die Laufzeitanzeige umschalten..... | 24 |
| Anzeige von Frames ein- oder ausschalten | 25 |
| Timer-Wiedergabe | 25 |
| Gesamtbetriebszeit des Motors anzeigen | 25 |

Externe Steuerung

| | |
|---|----|
| Steuerung über die Parallelschnittstelle | 26 |
| Belegung der Pins..... | 26 |
| E/A-Daten der Parallelschnittstelle..... | 26 |
| Faderstart/Faderstopp konfigurieren..... | 26 |
| Einstellungen für den Faderstart | 26 |
| Einstellungen für den Faderstopp | 26 |
| Steuerung mit der Fernbedienung RC-601MKII | 27 |
| Erweiterte und zusätzliche Funktionen bei Verwendung der Fernbedienung | 27 |
| Bedienfunktionen des Hauptgeräts aktivieren oder deaktivieren | 27 |
| Steuerung über die serielle Schnittstelle | 27 |
| Belegung der Pins..... | 27 |
| Baudrate einstellen | 27 |

Technische Daten

| | |
|---------------------------------|----|
| Gerätespezifikationen..... | 28 |
| AnalogAusgänge | 28 |
| DigitalAusgänge | 28 |
| Weitere Anschlüsse..... | 28 |
| Analoge Übertragungsdaten | 28 |
| Weitere Daten..... | 28 |
| Sonstige Daten..... | 28 |
| Maßzeichnung | 28 |
| Liste der Fehlermeldungen..... | 29 |

Bevor Sie loslegen

Bevor Sie mit diesem Produkt zu arbeiten anfangen, lesen Sie sich bitte dieses Handbuch sorgfältig durch. Bewahren Sie es anschließend an einem geeigneten Ort auf, um bei Bedarf jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

Ausstattungsmerkmale

Der CD-601MKII ist ein CD-Player für den professionellen Einsatz in den Bereichen Rundfunk, Postproduktion, Tonaufnahme und ähnlichen Anwendungsgebieten. Er bietet Ihnen die folgenden Ausstattungsmerkmale:

- Möglichkeit zum Einbau in ein Rack mittels der separat erhältlichen Rackeinbauschiene (halbe Rackbreite, 3 Höheneinheiten)
- Wiedergabe von CD-R- und CD-RW-Audio-CDs sowie handelsüblichen Audio-CDs
- Analogausgänge der Typen XLR (symmetrisch) und Cinch (unsymmetrisch) sowie Digitalausgänge in den Formaten AES/EBU (XLR) und SPDIF (koaxial)
- Zwei verschiedene Wiedergabemodi: die Monitor-Wiedergabe zum Vorhören und die Online-Wiedergabe für die eigentliche Einspielung. Die Wiedergabesignale dieser beiden Modi können Sie an unterschiedlichen Ausgängen ausgeben.
- Sofortstartfunktion für verzögerungsfreie Wiedergabe
- Auto-Cue-Funktion für automatische Wiedergabebereitschaft am Beginn des Audiosignals
- Frame-genaues Ansteuern der gewünschten Wiedergabeposition
- Direktes Ansteuern von Indexpositionen
- Neben der normalen Wiedergabe aller Titel ist auch eine Einzeltitelwiedergabe oder die programmierte Wiedergabe mehrerer Titel in beliebiger Folge möglich.
- Die Auto-Ready-Funktion veranlasst den CD-Player, nach der Wiedergabe eines Titels automatisch am Beginn des nächsten Titels in Wiedergabebereitschaft zu gehen.
- Mit der schrittweisen (inkrementellen) Wiedergabe geht der CD-Player automatisch am Beginn des nächsten Titels in Wiedergabebereitschaft, wenn Sie die Wiedergabe eines Titels abbrechen.
- Die Fail-Safe-Funktion verhindert unbeabsichtigte Fehleingaben während der Online-Wiedergabe.
- Möglichkeit zur Synchronisation mit einem externen Wordclocksignal (44,1 kHz, 48 kHz). Bei der Synchronisation mit einer externen 48-kHz-Wordclock wird das digitale CD-Signal mit einer Samplingfrequenz von 48 kHz ausgegeben.
- Pitch-Control-Funktion (Änderung der Tonhöhe/Geschwindigkeit um bis zu $\pm 12,5\%$)
- Timer-Funktion für automatische Monitor-Wiedergabe bei Stromzufuhr (z.B. über eine Zeitschaltuhr)
- Anzeige von CD-Text
- Parallelschnittstelle für die Steuerung über externe Geräte (Faderstart/-stopp)

- Serielle Schnittstelle (RS-232C) für die Steuerung über einen PC oder ein Schnittsystem
- Durch den Anschluss einer Fernbedienung des Typs RC-601MKII (separat erhältlich) können Sie den Funktionsumfang erweitern und die Bedienung noch komfortabler gestalten.
- Kopfhörerausgang mit separatem Pegelregler auf der Frontseite

Zu den in diesem Handbuch verwendeten Begriffen

Die folgenden in diesem Handbuch verwendeten Begriffe sollten Sie kennen:

Sowohl die Monitor- als auch die Online-Wiedergabe können auf Pause/Bereitschaft geschaltet sein; in beiden Fällen wartet der CD-Player auf den Beginn der Wiedergabe. Zur besseren Unterscheidung der beiden Zustände sprechen wir in diesem Handbuch jedoch von „**Monitor-Pause**“ (der CD-Player ist bereit für das Vorhören) und „**Online-Wiedergabebereitschaft**“ (der CD-Player ist bereit für die eigentliche Einspielung).

Lieferumfang

Zum Lieferumfang dieses Produkts gehören die folgenden Bestandteile:

- CD-601MKII
- Netzanschlusskabel
- das englischsprachige Benutzerhandbuch
- Garantiekarte

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus, um es nicht zu beschädigen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für den Fall eines späteren Transports auf. Sollten irgendwelche Teile fehlen oder während des Transports beschädigt worden sein, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

Ungeeignete Aufstellungsorte

Die folgenden Aufstellungsorte sind für die Inbetriebnahme des Geräts nicht geeignet. Bei Nichtbeachtung kann es zu Beeinträchtigungen der Klangqualität oder Fehlfunktionen des Geräts kommen.

- Um mehr als 5 Grad geneigte Flächen
- Instabile Orte oder solche, die häufigen Erschütterungen ausgesetzt sind
- In der Nähe von Fenstern oder anderen Orten, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind
- In der Nähe von Heizkörpern oder anderen Orten, an denen hohe Temperaturen herrschen
- Orte, die sehr niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind
- Feuchte oder schlecht belüftete Orte
- In der Nähe von Rundfunk- und Fernsehempfangsgeräten oder Videorecordern
- Wenn Sie das Produkt in der Nähe solcher Geräte aufstellen, kann es zu Bild- oder Tonstörungen kommen.

Hinweise zum internen Speicher

Die folgenden Grundeinstellungen werden im internen Speicher des CD-601MKII gesichert, wenn Sie das Gerät ausschalten. Sie stehen Ihnen somit beim nächsten Einschalten wieder zur Verfügung.

- Wiedergabemodus
 - Modus der Laufzeitanzeige
 - Auto-Ready-Funktion ein/aus
 - Auto-Cue-Funktion ein/aus
 - Pitch-Control-Funktion ein/aus
 - Pitch-Control-Wert
 - Indersuchfunktion ein/aus
 - Einstellungen der einzelnen Menüseiten
- Wenn Sie auf Menüseite 22 (USER) die Option PRE wählen, werden die Menüeinstellungen beim Einschalten des Geräts auf die Vorgabewerte zurückgesetzt (→ Seite 19 „Menüeinstellungen speichern und wieder abrufen“).

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Hinweise zur Stromversorgung

Schließen Sie diesen CD-Player nur an Netzsteckdosen an, die die richtige Spannung aufweisen. Unter keinen Umständen dürfen Sie das Gerät an Steckdosen anschließen, für die es nicht ausgelegt ist.

Wenn Sie das Netzkabel vom Stromnetz trennen, fassen Sie es nur am Stecker an.

Pflege des CD-Players

Reinigen Sie das Gehäuse des CD-Players keinesfalls mit imprägnierten Tüchern, Reinigungsbenzin, Farbverdünner oder anderen Lösungsmitteln. Eine Beschädigung des Gehäuses ist sonst nicht auszuschließen. Entfernen Sie Staubablagerungen auf der Oberseite oder dem Bedienfeld mit einem weichen, mit etwas verdünntem Neutralreiniger angefeuchteten Tuch.

Kondensation

Wenn Sie den CD-Player oder eine CD aus einer kalten Umgebung in einen beheizten Raum bringen, können sich im Inneren des Geräts beziehungsweise auf der Oberfläche der CD kleine Wassertropfen niederschlagen (Kondensation). Durch das Kondenswasser wird nicht nur die normale Funktion des CD-Players beeinträchtigt, sondern die eingesetzte CD oder die Präzisionskomponenten im Innern des Geräts können Schaden nehmen. Sollte sich Kondenswasser bilden, lassen Sie den CD-Player für ein bis zwei Stunden eingeschaltet, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat und das Kondenswasser verdunstet ist. Wenn Sie den CD-Player transportieren wollen oder ihn länger nicht benutzen, entfernen Sie die eingelegte CD.

Was Sie beim Umgang mit CDs beachten müssen

Mit diesem CD-Player können Sie CDs im CD-DA-Format abspielen.

Sowohl handelsübliche, bespielte Audio-CDs mit dem Durchmesser 120 mm oder 80 mm als auch selbst gebrannte CDs der Typen CD-R und CD-RW sind abspielbar.

- Zur Entnahme einer CD aus ihrer Hülle drücken Sie auf die Halterung in der Mitte und ergreifen die CD vorsichtig am Rand.



So nehmen Sie eine CD korrekt aus der Hülle



So halten Sie eine CD richtig

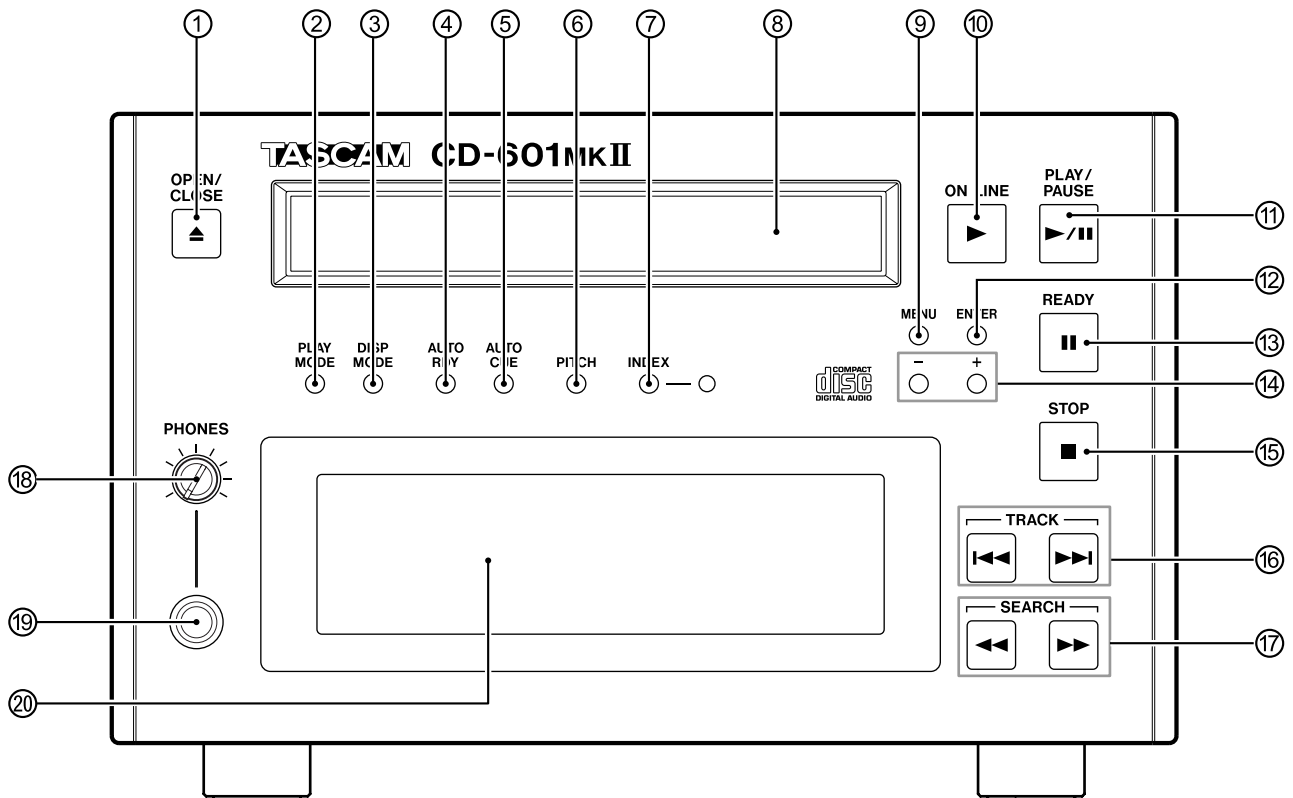
- Fingerabdrücke oder Staub auf der bespielten Seite entfernen Sie, indem Sie die Oberfläche vorsichtig mit einem weichen Tuch von innen nach außen abwischen. Schmutzpartikel auf der CD führen zu Lese- oder Schreibfehlern. Halten Sie Ihre CDs also stets sauber, und bewahren Sie sie in der Hülle auf.



- Verwenden Sie niemals Schallplattenreiniger, Antistatik-Sprays, Reinigungsbenzin, Verdünner oder andere Lösungsmittel. Chemische Erzeugnisse dieser Art können die Oberfläche der CD angreifen.
- Setzen Sie CDs nicht direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus. Hohe Temperaturen können bei längerer Einwirkung zu Verformungen von CDs führen.
- Kleben Sie keine Etiketten auf CDs, und verwenden Sie zum Beschriften keine Kugelschreiber.
- Verwenden Sie keine CDs, die Klebstoffrückstände von Aufklebern enthalten oder die noch mit Aufklebern versehen sind. Andernfalls kann es passieren, dass die CD nicht mehr ausgeworfen werden kann oder andere Fehlfunktionen auftreten.

Bedienelemente und Anschlüsse

Frontplatte



① OPEN/CLOSE-Taste (▲)

Mit dieser Taste öffnen bzw. schließen Sie die CD-Lade.

② PLAY MODE-Taste

Mit dieser Taste wählen Sie die gewünschte Wiedergabeart: normale Wiedergabe (alle Titel werden wiedergegeben), Einzeltitelwiedergabe und programmierte Wiedergabe.

Die gegenwärtig gewählte Wiedergabeart wird links unten auf dem Display angezeigt (→ Seite 12 „Die Wiedergabeart wählen“).

③ DISP MODE-Taste

Mit dieser Taste schalten Sie zwischen den verschiedenen Anzeigeoptionen der Laufzeitanzeige um.

In der Voreinstellung wechseln Sie mit dieser Taste zwischen der verstrichenen Laufzeit und der Restlaufzeit eines Titels.

Mithilfe des Menüsystems können Sie festlegen, zwischen welchen Anzeigeoptionen jeweils umgeschaltet wird (→ Seite 24 „Die Laufzeitanzeige umschalten“).

④ AUTO RDY-Taste

Mit dieser Taste schalten Sie die Auto-Ready-Funktion ein oder aus. Dabei geht der CD-Player nach der Wiedergabe eines Titels automatisch am Anfang des folgenden Titels in Wiedergabebereitschaft. Wenn die Funktion aktiviert ist, erscheint A.READY auf dem Display (→ Seite 21 „Auto-Ready-Funktion“).

⑤ AUTO CUE-Taste

Mit dieser Taste schalten Sie die Auto-Cue-Funktion ein oder aus. Sie dient hauptsächlich dazu, schnell an die Position eines Titels zu gelangen, an der das Audiosignal einsetzt. Wenn die Funktion aktiviert ist, erscheint A.CUE auf dem Display (→ Seite 20 „Auto-Cue-Funktion“).

⑥ PITCH-Taste

Mit dieser Taste schalten Sie die Pitch-Control-Funktion ein oder aus. Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden auf dem Display PITCH und der gewählte Wert der Tonhöhen-/Geschwindigkeitsänderung in Prozent angezeigt. Den Umfang der Änderung können Sie mit den +/- Tasten schrittweise um bis zu 12,5 % nach oben oder unten einstellen (→ Seite 21 „Pitch-Control-Funktion“).

⑦ INDEX-Taste/-Lämpchen

Mit dieser Taste schalten Sie die Indexsuchfunktion ein oder aus. Wenn die Funktion aktiviert ist (das INDEX-Lämpchen leuchtet), können Sie mithilfe der TRACK-Tasten einen Index direkt anfahren (→ Seite 16 „Eine bestimmte Indexexposition wählen“).

⑧ CD-Lade

Legen Sie die CD mit dem Etikett nach oben ein.

⑨ MENU-Taste

Mit dieser Taste rufen Sie das Menüsystem auf. Das Menüsystem ermöglicht Ihnen den einfachen Zugriff auf verschiedene Einstellungen (→ Seite 17 „Das Menüsystem nutzen“).

⑩ **ON LINE-Taste (▶)**

Mit dieser Taste starten Sie aus der Online-Wiedergabebereitschaft (die **READY**-Taste leuchtet) heraus die eigentliche Online-Wiedergabe. Während der Online-Wiedergabe leuchtet die Taste grün (→ Seite 14 „Die Laufwerkstasten nutzen“).

⑪ **PLAY/PAUSE-Taste (▶/||)**

Mit dieser Taste schalten Sie den CD-Player bei gestopptem Laufwerk, während der Monitor-Wiedergabe oder aus der Online-Wiedergabebereitschaft heraus auf Monitor-Pause. Um anschließend die Monitor-Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste erneut. Während der Monitor-Wiedergabe leuchtet die **PLAY/PAUSE**-Taste konstant gelb. Während der Monitor-Pause blinkt sie (→ Seite 14 „Die Laufwerkstasten nutzen“).

⑫ **ENTER-Taste**

Mit dieser Taste bestätigen Sie die von Ihnen im Menüsystem vorgenommenen Einstellungen.

⑬ **READY-Taste (II)**

Mit dieser Taste versetzen Sie den CD-Player in Online-Wiedergabebereitschaft.

An welcher Position der CD das Gerät in Wiedergabebereitschaft geht, hängt davon ab, in welchem Betriebszustand sich der CD-Player gerade befindet (→ Seite 14 „Die Laufwerkstasten nutzen“).

⑭ **+/- -Tasten**

Mit diesen Tasten wählen Sie Menüeinträge aus und ändern die jeweiligen Parameter.

Sie dienen auch zum Einstellen der Geschwindigkeit bzw. Tonhöhe bei der Pitch-Control-Funktion.

⑮ **STOP-Taste (■)**

Mit dieser Taste stoppen Sie das Laufwerk. Bei gestopptem Laufwerk leuchtet die Taste (→ Seite 14 „Die Laufwerkstasten nutzen“).

⑯ **TRACK-Tasten (◀◀/▶▶)**

Mit diesen Tasten lassen sich Titel aufsuchen oder überspringen. Sie dienen auch zum Aufsuchen eines Index, wenn diese Funktion aktiviert ist (das **INDEX**-Lämpchen leuchtet).

Was genau passiert, wenn Sie eine dieser Tasten drücken, hängt vom gerade aktiven Wiedergabemodus und den Auto-Cue-Einstellungen ab (→ Seite 15 „Einen bestimmten Titel wählen“).

⑰ **SEARCH-Tasten (◀◀/▶▶)**

Indem Sie eine dieser Tasten während der Monitor-Wiedergabe oder Monitor-Pause gedrückt halten, können Sie die CD hörbar durchsuchen (→ Seite 16 „Eine bestimmte Position innerhalb eines Titels aufsuchen“).

⑱ **PHONES-Pegelregler**

Dient zum Anpassen des Kopfhörer-Ausgangspegels.

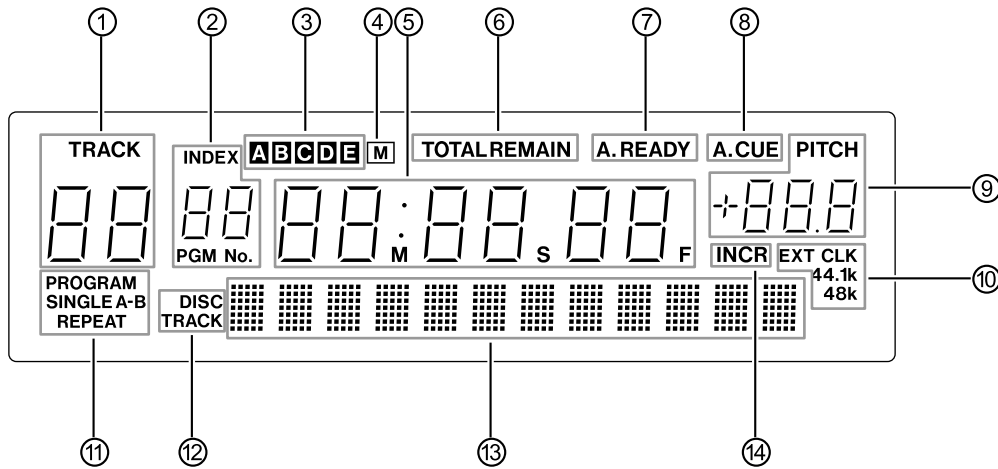
⑲ **PHONES-Buchse**

An diese Klinkenbuchse können Sie einen Stereokopfhörer anschließen. Für einen Kopfhörer mit 3,5-mm-Miniklinkenstecker verwenden Sie bitte einen geeigneten Adapter.

⑳ **Display**

Auf dem Display werden CD-spezifische Einstellungen, der Betriebszustand des CD-Players, das Menüsystem und verschiedene andere Informationen dargestellt.

Das Display



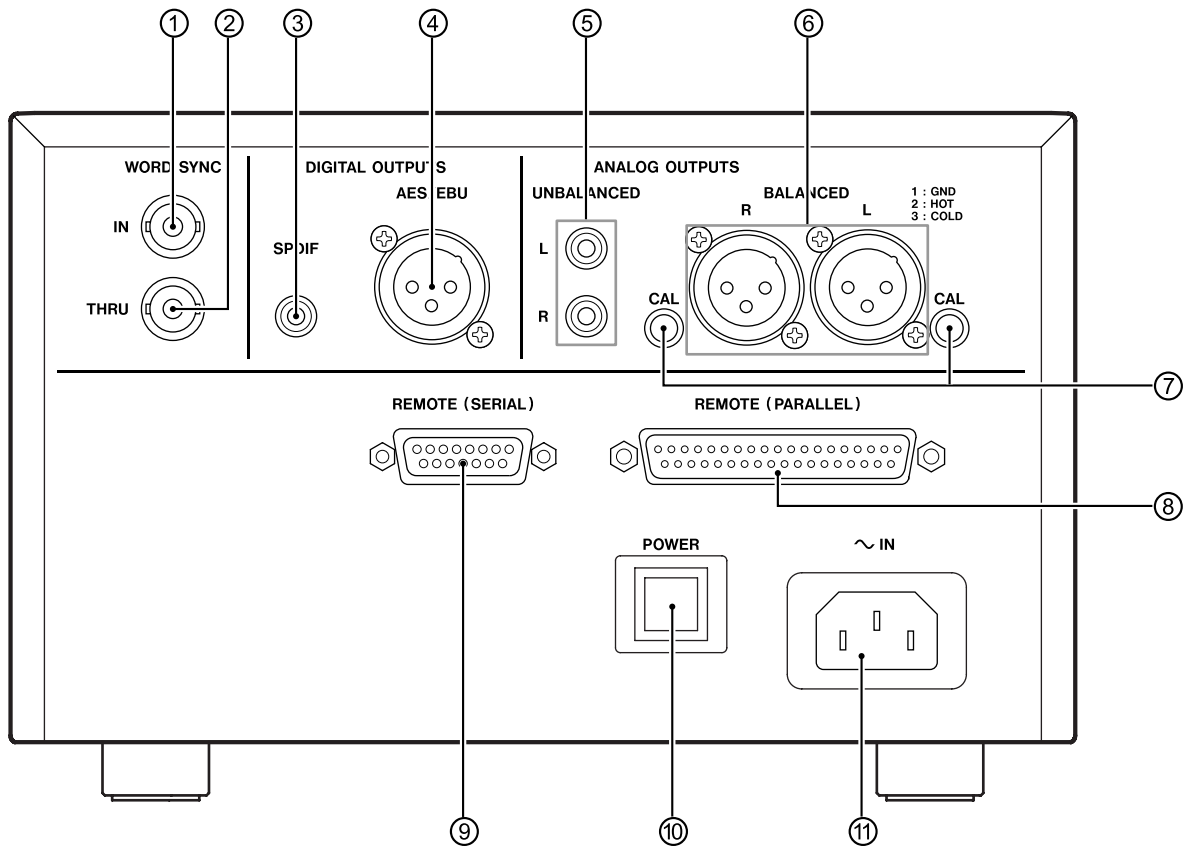
- ① Titelanzeige**
Zeigt den aktuell ausgewählten oder wiedergegebenen Titel an. Bei aktivem Menüsystem erscheint hier die Nummer der aktuellen Menüseite.
- ② Index-/Programmanzeige**
Zeigt die Nummer des aktuell ausgewählten oder wiedergegebenen Index an. Während der Programmierung wird die aktuelle Programmnummer angezeigt.
- ③ Speicherbankanzeige**
Zeigt die aktuell ausgewählte Speicherbank an (A bis E). Um Speicherbänke nutzen zu können, muss die Fernbedienung RC-601MKII angeschlossen sein.
- ④ Speicheranzeige**
Sobald Informationen wie beispielsweise der Cuepunkt im internen Speicher abgelegt sind, wird hier ein M angezeigt. Um Speicherbänke nutzen zu können, muss die Fernbedienung RC-601MKII angeschlossen sein.
- ⑤ Laufzeitanzeige**
Zeigt die Laufzeit der CD oder einzelner Titel an. Bei aktivem Menüsystem erscheinen hier die Kurzbezeichnungen der Menüseiten. Buchstaben werden dabei folgendermaßen dargestellt:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M | N | O | P | Q | R | S | T | U | V | W | X | Y | Z |
| A | b | C | d | E | F | G | H | I | J | K | L | M | N | O | P | Q | r | S | t | U | v | w | x | y | z |
- ⑥ Modus der Laufzeitanzeige**
Der aktuell gewählte Modus der Laufzeitanzeige wird wie folgt dargestellt (→ Seite 24 „Die Laufzeitanzeige umschalten“):

| | |
|----------------------------|--------------------------------|
| Restlaufzeit der CD: | TOTAL und REMAIN leuchten auf. |
| Gesamtlaufzeit der CD: | TOTAL leuchtet auf. |
| Gesamtlaufzeit des Titels: | TOTAL blinkt. |
| Restlaufzeit des Titels: | REMAIN leuchtet auf. |
- ⑦ Auto-Ready-Anzeige**
Leuchtet bei aktiver Auto-Ready-Funktion auf (→ Seite 21 „Auto-Ready-Funktion“)
- ⑧ Auto-Cue-Anzeige**
Leuchtet bei aktiver Auto-Cue-Funktion auf (→ Seite 20 „Auto-Cue-Funktion“).
- ⑨ Pitch-Control-Anzeige**
Bei aktiver Pitch-Control-Funktion leuchtet PITCH auf, und der Umfang der Tonhöhen-/Geschwindigkeitsänderung in Prozent wird angezeigt (→ Seite 21 „Pitch-Control-Funktion“). Bei aktivem Menüsystem wird hier der eingestellte Parameter angezeigt.
- ⑩ Clock-Anzeige**
Wenn Sie den CD-Player mit einem externen Clocksignal synchronisiert haben, leuchtet EXT CLK auf, und die verwendete Samplingfrequenz wird angezeigt. Wenn als Systemtaktquelle EXT eingestellt ist, der CD-Player jedoch mit keiner externen Clockquelle synchronisiert ist, blinkt die Anzeige EXT CLK (→ Seite 24 „Den CD-Player mit einer externen Clockquelle synchronisieren“).
- ⑪ Anzeige für Wiedergabeart und wiederholte Wiedergabe**
Zeigt die gewählte Wiedergabeart und den Modus der wiederholten Wiedergabe an (→ Seite 12 „Die Wiedergabeart wählen“). Die Wiederholfunktion steht Ihnen zur Verfügung, wenn Sie die Fernbedienung RC-601MKII angeschlossen haben.
- ⑫ Disc/Track-Anzeige**
Zeigt an, ob sich die dargestellten Informationen auf einen einzelnen Titel oder die CD beziehen.

| | |
|---|---------------------|
| Wenn CD-Informationen angezeigt werden: | DISC leuchtet auf. |
| Wenn Informationen zu einem Titel angezeigt werden: | TRACK leuchtet auf. |
- ⑬ Alphanumerische Anzeige**
Dient zur Darstellung von CD-Text oder Detailinformationen zu einzelnen Menüseiten
- ⑭ Anzeige für schrittweise Wiedergabe**
Wenn die schrittweise Wiedergabe aktiviert ist, leuchtet INCR auf (→ Seite 22 „Schrittweise Wiedergabe“).

Geräterückseite



① **WORD SYNC IN-Anschluss**

Dieser Anschluss dient zum Empfang eines externen Wordclocksignals. Wenn der CD-Player mit einem externen Zeitgeber (EXT) synchronisiert ist, bestimmt das hier eingehende Wordclocksignal den Systemtakt.

② **WORD SYNC THRU-Anschluss**

An diesem Anschluss wird das empfangene Wordclocksignal wieder ausgegeben, damit Sie gegebenenfalls weitere digitale Geräte synchronisieren können.

③ **SPDIF-Anschluss**

An diesem koaxialen Digitalausgang wird das Wiedergabesignal im Format IEC60958-3 (SPDIF) ausgegeben. In der Werkseinstellung liegen hier sowohl das Online- als auch das Monitor-Signal an.

④ **AES/EBU-Anschluss**

An diesem Digitalausgang wird das Wiedergabesignal im Format IEC60958-4 (AES/EBU) ausgegeben. In der Werkseinstellung liegen hier sowohl das Online- als auch das Monitor-Signal an.

⑤ **Unsymmetrischer Analogausgang**

An den beiden Kanälen des unsymmetrischen Analogausgangs (Cinch) wird das Wiedergabesignal der CD ausgegeben. In der Werkseinstellung liegen hier sowohl das Online- als auch das Monitor-Signal an.

⑥ **Symmetrischer Analogausgang**

An den beiden Kanälen des symmetrischen Analogausgangs wird das CD-Wiedergabesignal ausgegeben.

In der Werkseinstellung liegen hier sowohl das Online- als auch das Monitor-Signal an.

⑦ **CAL-Regler**

Diese gegen unbeabsichtigtes Verstellen gesicherten Trimmregler gehören zu den beiden Kanälen des symmetrischen Analogausgangs.

Mithilfe dieser Regler können Sie eine Feinabstimmung des Ausgangspegels für den linken und rechten Kanal getrennt vornehmen.

⑧ **REMOTE (PARALLEL)-Anschluss**

Über diese 37-polige Sub-D-Steckverbindung können Faderstartsignale und andere externe Steuerbefehle empfangen werden (→ Seite 26 „Steuerung über die Parallelschnittstelle“).

⑨ **REMOTE (SERIAL)-Anschluss**

Dieser Anschluss dient zur Verbindung mit der separat erhältlichen Fernbedienung RC-601MKII.

Es handelt sich um einen seriellen Anschluss entsprechend der RS-232C-Spezifikation. Um den CD-Player fernzusteuern, können Sie hier also auch einen PC oder ein anderes Gerät anschließen (→ Seite 27 „Steuerung über die serielle Schnittstelle“).

⑩ **Netzschalter (POWER)**

Dient zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

⑪ **~ IN-Anschluss**

Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzanschlusskabel an.

Grundsätzliche Bedienung

Online-Wiedergabe und Monitor-Wiedergabe

Der CD-Player verfügt über zwei verschiedene Wiedergabemodi: Online-Wiedergabe und Monitor-Wiedergabe. Dabei ist es möglich, das Wiedergabesignal je nach gewähltem Modus an unterschiedlichen Ausgängen auszugeben.

Im Sendebetrieb oder bei Veranstaltungen dient die Monitor-Wiedergabe dazu, vor der eigentlichen Einspielung bestimmte Titel oder Positionen aufzusuchen. Wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben, versetzen Sie den CD-Player in Online-Wiedergabebereitschaft und können anschließend die CD zum gewünschten Zeitpunkt wiedergeben.

Der mit **UNBALANCED** gekennzeichnete unsymmetrische Analogausgang und der SPDIF-Digitalausgang sind für das Monitor-Signal gedacht. Der mit **BALANCED** gekennzeichnete symmetrische Analogausgang und der AES/EBU-Digitalausgang dienen als Ausgänge für das Online-Signal.

Beachten Sie, dass entsprechend der Werkseinstellung sowohl das Monitor- als auch das Online-Signal zunächst an jeweils allen analogen und digitalen Ausgängen ausgegeben werden. Mithilfe des Menüsystems können Sie aber festlegen, dass der unsymmetrische Analogausgang und der SPDIF-Digitalausgang für das Monitor-Signal reserviert sind, während das Online-Signal nur am symmetrischen Analogausgang und AES/EBU-Digitalausgang anliegt (→ Seite 23 „Die Ausgänge für die Online-Wiedergabe festlegen“ und „Die Ausgänge für die Monitor-Wiedergabe festlegen“).

Wichtig

Sowohl die Monitor- als auch die Online-Wiedergabe können auf Pause/Standby geschaltet sein; in beiden Fällen wartet der CD-Player auf den Beginn der Wiedergabe. Zur besseren Unterscheidung der beiden Zustände sprechen wir in diesem Handbuch jedoch von „Monitor-Pause“ und „Online-Wiedergabebereitschaft“.

Die Wiedergabe vorbereiten

- 1 Schalten Sie das Gerät mithilfe der **POWER**-Taste auf der Rückseite ein.

Wenn Sie die Fernbedienung RC-601MKII verwenden, schließen Sie diese bei ausgeschaltetem Gerät an.

- 2 Drücken Sie die **OPEN/CLOSE**-Taste, um die CD-Lade zu öffnen.
- 3 Legen Sie die CD mit dem Etikett nach oben ein.
- 4 Drücken Sie die **OPEN/CLOSE**-Taste, um die CD-Lade zu schließen.

Auf dem Display werden nun die Gesamtzahl der auf der CD enthaltenen Titel und die Gesamtlaufzeit angezeigt.

Wichtig

*Anstelle der **OPEN/CLOSE**-Taste können Sie die Lade auch schließen, indem Sie eine der Tasten **PLAY/PAUSE**, **READY** oder **TRACK** drücken.*

Die Wiedergabeart wählen

Die gewünschte Wiedergabeart wählen Sie mithilfe der **PLAY MODE**-Taste.

Mit jedem Drücken dieser Taste schalten Sie zwischen den folgenden Wiedergabearten um:

Normale Wiedergabe (alle Titel) → Einzeltitelwiedergabe
→ Programmierte Wiedergabe

Die aktuell gewählte Wiedergabeart wird links unten auf dem Display angezeigt.

| Wiedergabeart | Displayanzeige | Funktionsweise |
|--------------------------|----------------------|--|
| Normale Wiedergabe | (keine Anzeige) | Titel werden in der Reihenfolge wiedergegeben, in der sie auf der CD erscheinen. |
| Einzeltitelwiedergabe | SINGLE leuchtet auf | Nur der ausgewählte Titel wird wiedergegeben. |
| Programmierte Wiedergabe | PROGRAM leuchtet auf | Titel werden in der programmierten Abfolge wiedergegeben. |

Die gewählte Wiedergabeart wird vom Gerät gespeichert. Sie bleibt also auch nach dem Ausschalten des CD-Players vorgewählt.

Einen bestimmten Titel vom Anfang wiedergeben (Einzeltitelwiedergabe)

Im folgenden Abschnitt erfahren Sie, wie Sie einen bestimmten Titel vor der eigentlichen Einspielung (der Online-Wiedergabe) mithilfe der Monitor-Wiedergabe auswählen und vorhören können. Dabei wird davon ausgegangen, dass sich die Menüeinstellungen auf den Vorgabewerten befinden.

- 1 Wählen Sie mithilfe der **PLAY MODE**-Taste als Wiedergabeart die Einzeltitelwiedergabe aus.

Drücken Sie dazu die Taste so lange, bis links unten auf dem Display SINGLE angezeigt wird.

- 2 Drücken Sie die **PLAY/PAUSE**-Taste, um den CD-Player auf Monitor-Pause zu schalten.

Die **PLAY/PAUSE**-Taste blinkt.

- 3 Wählen Sie mithilfe der **TRACK**-Tasten den gewünschten Titel aus.

Das Gerät fährt den Anfang des gewählten Titels an und schaltet auf Monitor-Pause.

- 4 Um den gewählten Titel nun vorzuhören, drücken Sie die **PLAY/PAUSE**-Taste.

Die Monitor-Wiedergabe startet.

Neben einem externen Monitorsystem können Sie zum Vorhören des Monitor-Signals auch einen Kopfhörer verwenden, den Sie an die **PHONES**-Buchse anschließen.

- 5 Wenn Sie mit dem gewählten Titel zufrieden sind, drücken Sie die **READY**-Taste.

Das Gerät kehrt zum Anfang des Titels zurück und schaltet auf Online-Wiedergabebereitschaft. Die **READY**-Taste leuchtet auf.

- 6 Um nun die Online-Wiedergabe zu starten, drücken Sie die ON LINE-Taste.**

Wenn das Ende des Titels erreicht ist, stoppt das Laufwerk automatisch.

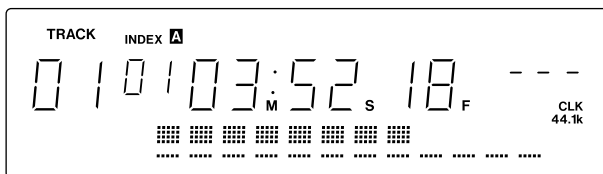
Um die Wiedergabe vorzeitig abzubrechen, drücken Sie die **STOP**-Taste.

Wichtig

In der Werkseinstellung ist die *Fail-Safe-Funktion* aktiviert und verhindert ein unbeabsichtigtes Betätigen von Bedienelementen während der Online-Wiedergabe. Das bedeutet, dass mit Ausnahme der Tasten **STOP**, **PLAY MODE** und **DISP MODE** alle Bedienelemente vorübergehend deaktiviert sind. Über das Menüsystem können Sie diese Funktion jedoch abschalten (→ Seite 24 „Fail-Safe-Funktion“).

Anzeige der Wiedergabeposition

Während der Wiedergabe können Sie die ungefähre Wiedergabeposition innerhalb des Titels anhand einer zwölfteiligen Fortschrittsanzeige am unteren Rand des Displays ablesen. Es erscheinen umso mehr Rechtecke, je weiter die Wiedergabe voranschreitet. Im unten stehenden Beispiel sehen Sie, dass bereits rund zwei Drittel des Titels wiedergegeben wurden.



Wenn die Laufzeitanzeige die verbleibende Zeit anzeigt (**REMAIN**), erscheinen die Rechtecke zu Beginn des Titels vollzählig und verschwinden dann mit fortschreitender Wiedergabe.

Die Wiedergabe von einer bestimmten Position innerhalb eines Titels starten

Um eine bestimmte Position innerhalb eines Titels aufzusuchen und die Einspielung dann an dieser Stelle zu starten, wählen Sie zunächst den gewünschten Titel mit den auf der vorherigen Seite beschriebenen Schritten 1 bis 3 aus. Gehen Sie anschließend wie folgt vor:

- 4 Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste, um die Monitor-Wiedergabe zu starten, und hören Sie den Titel ab, bis die gewünschte Stelle ungefähr erreicht ist.**
- 5 Schalten Sie mithilfe der PLAY/PAUSE-Taste auf Monitor-Pause.**
- 6 Suchen Sie dann die gewünschte Stelle mithilfe der SEARCH-Tasten auf.**

Tipp

Wenn Sie während der Monitor-Pause die **SEARCH**-Tasten nur kurz antippen, können Sie jeweils einen einzelnen Frame vor- oder zurückgehen. Wenn Sie die **SEARCH**-Tasten gedrückt halten, erhöht sich die Suchgeschwindigkeit (→ Seite 16 „Eine bestimmte Position innerhalb eines Titels aufsuchen“).

- 7 Wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben, drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste erneut, um die Monitor-Wiedergabe zu starten und die gewählte Position zu überprüfen.**
- 8 Drücken Sie die READY-Taste.**
Das Gerät kehrt zu der Stelle zurück, die Sie in Schritt 6 festgelegt haben, und schaltet auf Online-Wiedergabebereitschaft. Die **READY**-Taste leuchtet auf.
Wenn Sie die gewählte Position noch weiter anpassen möchten, drücken Sie die **PLAY/PAUSE**-Taste, um den CD-Player wieder auf Monitor-Pause zu schalten. Fahren Sie dann bei Schritt 6 fort.
- 9 Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die ON LINE-Taste.**

Wenn das Ende des Titels erreicht ist, stoppt das Laufwerk. Um die Wiedergabe vorzeitig abzubrechen, drücken Sie die **STOP**-Taste.

Automatisches Speichern der Cuepunkte

In der Werkseinstellung speichert das Gerät diejenige Position, an der Sie zuletzt die Monitor-Wiedergabe gestartet haben, als Cuepunkt. Wenn Sie während der Monitor-Wiedergabe die **READY**-Taste drücken, fährt der CD-601MKII diesen Cuepunkt an und geht in Online-Wiedergabebereitschaft.

Auf Menüseite 20 (CUE_SET) können Sie festlegen, auf welche Weise der Cuepunkt gespeichert wird. Sie haben zwei Möglichkeiten:

NOR (Standardeinstellung): Als Cuepunkt wird die Position gespeichert, an der Sie zuletzt die Monitor-Wiedergabe aus der Monitor-Pause heraus gestartet haben.

RDY: Als Cuepunkt wird automatisch die Position gespeichert, an der Sie aus der Monitor-Pause heraus zuletzt die Monitor-Wiedergabe gestartet oder den CD-Player mittels der **READY**-Taste in Online-Wiedergabebereitschaft versetzt haben.



Näheres zur Menüführung finden Sie im Kapitel „Einstellungen über das Menü ändern“ (Seite 17).

Tipp

Wenn Sie die Fernbedienung RC-601MKII verwenden, können Sie bis zu 10 Cuepunkte abspeichern und anschließend einzeln abrufen.

Die Laufwerkstasten nutzen

READY-Taste (II)

Mit dieser Taste versetzen Sie den CD-Player in Online-Wiedergabebereitschaft. Um die Online-Wiedergabe starten zu können, müssen Sie den CD-Player zunächst in Online-Wiedergabebereitschaft versetzen. Ohne vorherige Online-Wiedergabebereitschaft hat die **ON LINE**-Taste keine Funktion.

Position der Wiedergabebereitschaft

An welcher Position das Gerät in Wiedergabebereitschaft geht, hängt davon ab, wann bzw. in welchem Betriebszustand Sie die **READY**-Taste drücken.

- Bei geöffneter CD-Lade: am Anfang von Titel 1 auf der CD
- Während der Monitor-Pause: Position, an der Sie die **READY**-Taste gedrückt haben
- Bei gestopptem Laufwerk oder während der Monitor-Wiedergabe: Am Anfang von Titel 1 auf der CD, sofern kein Cuepunkt gespeichert war. Wenn ein Cuepunkt

gespeichert ist, gilt die Position, an der Sie die Monitor-Wiedergabe zuletzt aus der Monitor-Pause heraus gestartet haben.

- Während der Online-Wiedergabe (nur bei ausgeschalteter Fail-Safe-Funktion): Position, an der Sie die **READY**-Taste gedrückt haben

Wichtig

Bei aktivierter Fail-Safe-Funktion sind die Tasten **TRACK**, **SEARCH**, **INDEX** und **MENU** während der Online-Wiedergabebereitschaft vorübergehend deaktiviert (→ Seite 24 „Fail-Safe-Funktion“).

ON LINE-Taste (▶)

Mit dieser Taste starten Sie aus der Online-Wiedergabebereitschaft (die **READY**-Taste leuchtet) heraus die eigentliche Online-Wiedergabe. Während der Online-Wiedergabe leuchtet diese Taste grün.

Wenn Sie diese Taste drücken, ohne dass sich das Gerät in Online-Wiedergabebereitschaft befindet, erfolgt keine Wiedergabe.

Um die Online-Wiedergabe abubrechen, drücken Sie die **STOP**-Taste.

In der Werkseinstellung wird das Online-Signal an allen analogen und digitalen Ausgängen ausgegeben. Über das Menüsystem können Sie jedoch festlegen, dass das Online-Signal nur am symmetrischen Analogausgang (**BALANCED**) und am AES/EBU-Digitalausgang ausgegeben wird (→ Seite 23 „Die Ausgänge für die Monitor-Wiedergabe festlegen“).

Wichtig

Wenn Sie die Fail-Safe-Funktion aktiviert haben, sind mit Ausnahme der Tasten **STOP**, **PLAY MODE** und **DISP MODE** alle Bedienelemente vorübergehend deaktiviert (→ Seite 24 „Fail-Safe-Funktion“).

PLAY/PAUSE-Taste (▶/||)

Mit dieser Taste schalten Sie den CD-Player bei gestopptem Laufwerk, während der Monitor-Wiedergabe oder aus der Online-Wiedergabebereitschaft heraus auf Monitor-Pause. Um anschließend die Monitor-Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste erneut.

Wichtig

Bei deaktivierter Fail-Safe-Funktion schalten Sie das Gerät mit dieser Taste auch während der Online-Wiedergabe auf Monitor-Pause (→ Seite 24 „Fail-Safe-Funktion“).

Während der Monitor-Pause erscheint in der alphanumerischen Anzeige des Displays der Hinweis PAUSE.

In der Werkseinstellung wird das Monitor-Signal an allen analogen und digitalen Ausgängen ausgegeben. Über das Menüsystem können Sie jedoch festlegen, dass das Monitor-Signal nur am unsymmetrischen Analogausgang (**UNBALANCED**) und SPDIF-Digitalausgang ausgegeben wird (→ Seite 23 „Die Ausgänge für die Online-Wiedergabe festlegen“).

Während der Monitor-Wiedergabe leuchtet die **PLAY/PAUSE**-Taste konstant gelb. Während der Monitor-Pause blinkt sie.

Wichtig

Wenn Sie die Taste bei geöffneter CD-Lade drücken, wird diese geschlossen und der CD-Player schaltet am Anfang von Titel 1 auf Monitor-Pause.

Wenn Sie diese Taste bei gestopptem Laufwerk drücken, schaltet der CD-Player ebenfalls am Anfang von Titel 1 auf Monitor-Pause.

STOP-Taste (■)

Mit dieser Taste brechen Sie die Online-Wiedergabe, die Online-Wiedergabebereitschaft, die Monitor-Wiedergabe und die Monitor-Pause ab und stoppen das Laufwerk. Bei gestopptem Laufwerk leuchtet die Taste.

Wenn Sie die schrittweise Wiedergabe aktiviert haben und während der Online- oder Monitor-Wiedergabe die **STOP**-Taste drücken, geschieht Folgendes: Der CD-Player springt zum Anfang des nächsten Titels und schaltet dort auf Online-Wiedergabebereitschaft oder Monitor-Pause, je nach der gewählten Auto-Cue-Einstellung.

Die Wiedergabeposition wählen

Einen bestimmten Titel wählen

Mithilfe der **TRACK**-Tasten (◀◀/▶▶) können Sie schnell zum gewünschten Titel springen.

◀◀-Taste:

Wenn die verstrichene Spielzeit eines Titels mehr als eine Sekunde beträgt, springen Sie mit dieser Taste an den Anfang des Titels zurück. Beträgt die verstrichene Spielzeit

weniger als eine Sekunde, springt der CD-Player an den Anfang des vorhergehenden Titels.

▶▶-Taste:

Der CD-Player springt an den Anfang des nächsten Titels. Wenn Sie die Taste daraufhin erneut drücken, springt der CD-Player noch einen Titel weiter.

- Bei programmierter Wiedergabe springt der CD-Player zum nächsten beziehungsweise vorherigen Titel des Programms.
- Wenn Sie die ◀◀-Taste am Anfang von Titel 1 drücken, springt der CD-Player zum Anfang des letzten Titels der CD. Umgekehrt springen Sie mit der ▶▶-Taste vom letzten Titel zum Anfang des ersten Titels.
- Wenn Sie die ◀◀-Taste oder die ▶▶-Taste bei gestopptem Laufwerk drücken, springt der CD-Player an den Anfang des ersten Titels auf der CD.

Das weitere Verhalten des CD-Players nach Auswahl eines Titels

Was genau passiert, nachdem Sie mithilfe der **TRACK**-Tasten einen Titel ausgewählt haben, hängt vom gerade aktiven Wiedergabemodus und den Einstellungen der Auto-Cue-Funktion ab (→ Seite 20 „Auto-Cue-Funktion“).

Bei aktivierter Auto-Cue-Funktion:

- Der CD-Player wartet am Anfang des Audiosignals des gewählten Titels. Ob er dabei auf Online-Wiedergabebereitschaft oder Monitor-Pause schaltet, hängt von der Auto-Cue-Einstellung ab.

Bei deaktivierter Auto-Cue-Funktion:

- Der CD-Player befindet sich weiter in dem Betriebszustand, der auch schon vor Drücken der **TRACK**-Tasten aktiv war. Wenn Sie einen Titel bei gestopptem Laufwerk oder geöffneter Lade auswählen, schaltet der CD-Player jedoch in den Monitor-Wiedergabemodus.



Eine bestimmte Indexposition wählen

Wenn Sie mithilfe der **INDEX**-Taste die Indexsuche aktiviert haben (das **INDEX**-Lämpchen leuchtet), können Sie mit den **TRACK**-Tasten direkt zur gewünschten Indexposition springen.

Das weitere Verhalten des Geräts entspricht der Funktionsweise nach Auswahl eines Titels. Auch die Auto-Cue-Funktion arbeitet wie gewohnt (der CD-Player schaltet am Beginn des Audiosignals der gewählten Indexposition auf Pause bzw. Wiedergabebereitschaft).

Eine bestimmte Position innerhalb eines Titels aufsuchen

Bestimmte Positionen innerhalb eines Titels können Sie aufsuchen, indem Sie eine der **SEARCH**-Tasten (**◀◀/▶▶**) während der Monitor-Wiedergabe oder Monitor-Pause gedrückt halten; das Audiomaterial bleibt dabei hörbar.

Sofern die Fail-Safe-Funktion ausgeschaltet ist, können Sie diese Suchfunktion auch nutzen, wenn sich das Gerät in Online-Wiedergabebereitschaft befindet (→ Seite 24 „Fail-Safe-Funktion“).

Wichtig

Während des Suchens wird der Wiedergabepegel automatisch um 12 dB abgesenkt.

Wenn Sie eine **SEARCH**-Taste während der Monitor-Wiedergabe gedrückt halten, erfolgt die Suche mit der ungefähr zehnfachen Geschwindigkeit.

Wenn Sie eine **SEARCH**-Taste während der Monitor-Pause gedrückt halten, erhöht sich die Suchgeschwindigkeit schrittweise.

Nutzen Sie das Menüsystem, um verschiedene Einstellungen des CD-Players zu ändern.

Das Menüsystem nutzen

Aufbau des Menüsystems

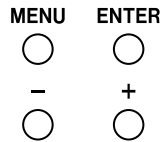
Das Menüsystem enthält die folgenden Menüseiten:

| Nr. der Menüseite | Display-bezeichnung | Detailanzeige | Beschreibung | siehe Abschnitt |
|-------------------|---------------------|-----------------------------|--|--|
| 01 | A_CUE | Auto cue level | Einstellung des Schwellenpegels für die Auto-Cue-Funktion | „Schwellenpegel der Auto-Cue-Funktion einstellen“ (S. 21) |
| 02 | ONLINE | Online play output | Hiermit bestimmen Sie die Ausgänge für das Online-Signal | „Ausgänge für die Online-Wiedergabe festlegen“ (S. 23) |
| 03 | MONI | Monitor output | Hiermit bestimmen Sie die Ausgänge für das Monitor-Signal | „Ausgänge für die Monitor-Wiedergabe festlegen“ (S. 23) |
| 04 | CLOCK | Clock source | CD-Player für den Empfang eines externen Wordclocksignals einstellen | „Den CD-Player mit einer externen Clockquelle synchronisieren“ (S. 24) |
| 05 | PROG | Program setting | Wiedergabeprogramm erstellen | „Programmierte Wiedergabe“ (S. 20) |
| 06 | INCR_P | Incremental play | Schrittweise Wiedergabe ein-/ausschalten | „Schrittweise Wiedergabe“ (S. 22) |
| 07 | TIMER | Timer play | Timer-Wiedergabefunktion ein-/ausschalten | „Timer-Wiedergabe“ (S. 25) |
| 08 | OUTPUT | Output stereo mono | Zwischen Stereo- und Monoausgabe umschalten | „Zwischen Stereo- und Monoausgabe umschalten“ (S. 23) |
| 09 | OUT_L | Output level | Ausgangspegel einstellen | „Ausgangspegel einstellen“ (S. 23) |
| 10 | F_SAFE | Fail safe | Fail-Safe-Funktion für die Online-Wiedergabe und Online-Wiedergabebereitschaft ein-/ausschalten | „Fail-Safe-Funktion“ (S. 24) |
| 11 | EOM | End of message time | Ankündigung des Titeldes (EOM-Signalisierung) einstellen | „Ankündigung des Titeldes (EOM-Signalisierung)“ (S. 24) |
| 12* | E_CHK | End check time | End-Check-Zeit einstellen | Benutzerhandbuch zur Fernbedienung RC-601MKII |
| 13* | BANK | Memory BANK select | Speicherbank auswählen | Benutzerhandbuch zur Fernbedienung RC-601MKII |
| 14 | F_STAR | Fader start polarity | Polarität für den Faderstart einstellen | „Faderstart/Faderstopp konfigurieren“ (S. 26) |
| 15 | F_STOP | Fader stop state | Verhaltensweise des CD-Players bei Empfang eines Faderstoppsignals einstellen | „Faderstart/Faderstopp konfigurieren“ (S. 26) |
| 16 | CUE_UP | Auto CUE up state | Bestimmt, ob der CD-Player bei aktivierter Auto-Cue- oder Auto-Ready-Funktion auf Monitor-Pause oder Online-Wiedergabebereitschaft schaltet. | „Auto-Ready-Funktion“ (S. 21) |
| 17* | RMT | Remote control | Hiermit bestimmen Sie, ob die Bedienelemente am CD-601MKII deaktiviert werden sollen, wenn die Fernbedienung angeschlossen ist | Benutzerhandbuch zur Fernbedienung RC-601MKII |
| 18 | FRAME | Frame display | Anzeige von Einzelframes hinter der Laufzeitanzeige ein- oder ausschalten | „Anzeige von Frames ein- oder ausschalten“ (S. 25) |
| 19 | TIME | Time display | Anzeigemodi der Laufzeitanzeige einstellen | „Die Laufzeitanzeige umschalten“ (S. 24) |
| 20 | CUESET | Cue point set | Speicherpositionen für Cuepunkte einstellen | „Automatisches Speichern der Cuepunkte“ (S. 14) |
| 21 | A_CLR | Memory ALL clear | Alle gespeicherten Daten löschen | „Gespeicherte Menüeinstellungen löschen“ (S. 19) |
| 22 | USER | User setting | Eigene Einstellungen in Benutzerbänken abspeichern | „Menüeinstellungen speichern und wieder abrufen“ (S. 19) |
| 23 | RS232C | Com PORT baud rate | Baudrate der seriellen Schnittstelle einstellen | „Baudrate einstellen“ (S. 27) |
| (keine) | xxxxH | Motor addition time display | Gesamtbetriebszeit des Motors anzeigen | „Gesamtbetriebszeit des Motors anzeigen“ (S. 25) |

* Mit einem Sternchen (*) gekennzeichnete Einträge bezeichnen Funktionen, die Ihnen bei Verwendung der Fernbedienung RC-601MKII zur Verfügung stehen. Nähere Informationen zu diesen Funktionen finden Sie im Benutzerhandbuch zur RC-601MKII.

Grundsätzliches zur Bedienung des Menüsystems

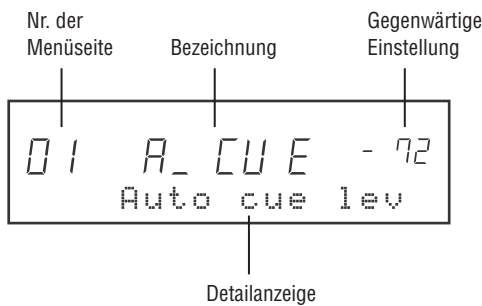
Um die Funktionen des Menüsystems zu nutzen, verwenden Sie die Tasten **MENU**, **ENTER**, und **+/-**.



1 Drücken Sie die **MENU**-Taste.

Auf dem Display erscheint eine Menüseite, und das Gerät ist bereit für Ihre Eingaben.

Folgende Informationen werden zu jeder Menüseite angezeigt:



2 Wählen Sie die gewünschte Menüseite mithilfe der **+/-**-Tasten aus.

Mit der **+**-Taste gehen Sie zur nächsten Menüseite.

Mit der **-**-Taste gehen Sie zur vorherigen Menüseite.

Die Nummer der Menüseite blinkt, um anzuzeigen, dass die Seite ausgewählt ist.

Unmittelbar nach der Auswahl einer Menüseite scrollt deren Funktionsbeschreibung über die Detailanzeige am unteren Rand. Anschließend werden die ersten 12 Buchstaben angezeigt. Je nach ausgewählter Menüseite erscheinen in dieser Zeile noch weitere Informationen (beispielsweise bei Menüseite 19).

3 Um den Bearbeitungsmodus der ausgewählten Menüseite aufzurufen, drücken Sie die **ENTER**-Taste.

Die Nummer der Menüseite leuchtet nun konstant.

Die folgenden Schritte 4 bis 6 gelten nicht für die Menüseiten 05 (PROG), 21 (A_CLR) und die Gesamtbetriebszeitanzeige des Motors.

4 Wählen Sie den gewünschten Parameter mithilfe der **+/-**-Tasten aus.

Der aktuelle Wert blinkt, um anzuzeigen, dass Sie ihn ändern können.

5 Um die neue Einstellung zu übernehmen, drücken Sie die **ENTER**-Taste.

Der Wert leuchtet nun konstant. Anschließend wird das Menüsystem automatisch verlassen.

Die Buchstaben der Menüseitenbezeichnungen werden wie folgt dargestellt:

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

Wichtig

Wenn Sie die Fernbedienung angeschlossen haben und damit auf das Menüsystem zugreifen, ist währenddessen eine Bedienung auch des Menüs über das Hauptgerät nicht möglich.

Umgekehrt sind keine Eingaben mit der Fernbedienung möglich, während Sie über das Hauptgerät auf das Menüsystem zugreifen.

Menüeinstellungen speichern und wieder abrufen

Sie haben die Möglichkeit, Ihre eigenen Einstellungen des Menüsystems in Benutzerbanken abzuspeichern.

Dafür stehen Ihnen fünf Benutzerbanken (U1 bis U5) zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät ausschalten, werden die von Ihnen vorgenommenen Einstellungen in der aktuellen Benutzerbank abgespeichert.

Auf diese Weise können Sie die für Ihr jeweiliges Projekt optimalen Einstellungen sichern und jederzeit wieder darauf zurückgreifen, ohne erst umständlich einzelne Parameter ändern zu müssen.

Die gewünschte Benutzerbank wählen Sie auf Menüseite 22 (USER) aus.



Mögliche Einstellungen sind:

U1 (vorgewählt) bis U5 und PRE.

Wenn Sie das Gerät einschalten, werden die in der gegenwärtig ausgewählten Benutzerbank abgelegten Einstellungen automatisch geladen und angewandt. Mit der Option PRE werden beim Einschalten alle Menüeinstellungen auf die Vorgabewerte zurückgesetzt.

Wenn Sie die Benutzerbank während der Arbeit mit dem Gerät wechseln, werden die neuen Einstellungen sofort angewandt. Es ist also nicht erforderlich, das Gerät aus- und wieder einzuschalten.

Gespeicherte Menüeinstellungen löschen

Die gegenwärtig in einer Benutzerbank abgelegten Menüeinstellungen können auf die Vorgabewerte zurückgesetzt werden. Dabei ist es möglich, sowohl einzelne Benutzerbanken als auch alle auf einmal zu löschen.

Alle Benutzerbanken löschen

Wählen Sie auf Menüseite 22 die Option PRE, und löschen Sie dann mittels Menüseite 21 (A_CLR) alle Benutzerbanken.



1 Rufen Sie Menüseite 21 (A_CLR) auf.

Es erscheint die Sicherheitsabfrage SURE? (Sicher?).

2 Um die Benutzerbanken zu löschen, drücken Sie ENTER.

Alle gegenwärtig in den Benutzerbanken U1 bis U5 abgelegten Menüeinstellungen werden gelöscht und auf die Vorgabewerte zurückgesetzt.

Wichtig

Beachten Sie, dass bei Verwendung der Fernbedienung RC-601MKII durch diesen Befehl auch alle in den Speicherbanken A bis E abgelegten CD-spezifischen Einstellungen gelöscht werden.

Einzelne Benutzerbanken löschen

1 Wählen Sie auf Menüseite 22 die zu löschende Benutzerbank aus.

2 Drücken Sie gleichzeitig die Tasten + und –.

Wiedergabefunktionen

Programmierte Wiedergabe

Nutzen Sie die programmierte Wiedergabe, um die Titel einer CD in einer von Ihnen festgelegten Abfolge wiederzugeben. Sie können bis zu 30 Titel programmieren.

Titelfolge programmieren

- 1 Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Menüsystem aufzurufen.
- 2 Gehen Sie mithilfe der **+/-**-Tasten zu Menüseite 05 (PROG), und drücken Sie **ENTER**.

Auf dem Display erscheint die Seite für die programmierte Wiedergabe.



- 3 Wählen Sie mithilfe der **TRACK**-Tasten den gewünschten Titel aus, und drücken Sie **ENTER**.

Der ausgewählte Titel ist nun als erster Titel Ihres Programms (Programmnummer 1) gespeichert und Sie können mit dem nächsten Titel (Programmnummer 2) fortfahren.



- 4 Wiederholen Sie Schritt 3 für jeden gewünschten Titel Ihres Programms.
- 5 Wenn Sie Ihr Programm zusammengestellt haben, drücken Sie die **MENU**-Taste, um den Menümodus zu verlassen.

Das Programm wiedergeben

Das eingegebene Programm rufen Sie mithilfe der **PLAY MODE**-Taste ab.

Drücken Sie dazu die **PLAY MODE**-Taste so lange, bis auf dem Display PROGRAM angezeigt wird.

Bei der programmierten Wiedergabe werden die Titel der CD in der von Ihnen festgelegten Abfolge wiedergegeben.

Bereits programmierte Titel ändern

Solange die Seite für die programmierte Wiedergabe angezeigt wird, können Sie einzelne Titel des Programms ändern. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- 1 Wählen Sie mithilfe der **SEARCH**-Tasten die Programmnummer aus, die geändert werden soll.
- 2 Wählen Sie mithilfe der **TRACK**-Tasten den gewünschten neuen Titel aus, und drücken Sie **ENTER**.
- 3 Wenn Sie Ihr Programm nach Ihren Vorstellungen geändert haben, drücken Sie die **MENU**-Taste, um den Menümodus zu verlassen.

Dem Programm Titel hinzufügen

Solange die Seite für die programmierte Wiedergabe angezeigt wird, können Sie dem Programm Titel hinzufügen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- 1 Gehen Sie mithilfe der **SEARCH**-Tasten zu dem Titel in Ihrem Programm, vor dem ein weiterer Titel eingefügt werden soll.
Um beispielsweise zwischen den Programmnummern 2 und 3 einen Titel einzufügen, wählen Sie die Programmnummer 3.
- 2 Drücken Sie die **+**-Taste.
- 3 Wählen Sie mithilfe der **TRACK**-Tasten den hinzuzufügenden Titel aus, und drücken Sie **ENTER**.
- 4 Wenn Sie Ihrem Programm die gewünschten Titel hinzugefügt haben, drücken Sie die **MENU**-Taste, um den Menümodus zu verlassen.

Titel aus dem Programm löschen

Solange die Seite für die programmierte Wiedergabe angezeigt wird, können Sie Titel aus dem Programm löschen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- 1 Wählen Sie mithilfe der **SEARCH**-Tasten die Programmnummer des Titels aus, der gelöscht werden soll.
- 2 Drücken Sie die **--**-Taste.
Der Titel wird aus dem Programm entfernt. Den nachfolgenden Titeln werden entsprechend neue Programmnummern zugewiesen.
- 3 Wenn Sie die gewünschten Titel aus Ihrem Programm entfernt haben, drücken Sie die **MENU**-Taste, um den Menümodus zu verlassen.

Ein Programm löschen

Durch das Öffnen der CD-Lade wird das Programm gelöscht.

Tipp

Solange die CD eingelegt bleibt, können Sie das Gerät auch ausschalten, ohne dass Ihr Programm gelöscht wird.

Auto-Cue-Funktion

Die Auto-Cue-Funktion veranlasst den CD-Player, automatisch den Beginn des Audiosignals eines Titels anzufahren und dann auf Online-Wiedergabebereitschaft bzw. Monitor-Pause zu schalten. Das geschieht entweder manuell, nachdem Sie einen Titel ausgewählt haben, oder automatisch, wenn die Auto-Ready-Funktion aktiviert ist (→ Seite 15 „Einen bestimmten Titel wählen“).

Mit der **AUTO CUE**-Taste schalten Sie die Auto-Cue-Funktion ein oder aus. Wenn die Funktion aktiviert ist, erscheint A.CUE auf dem Display.

Tipp

Der Zustand der Auto-Cue-Funktion wird vom CD-Player gespeichert. Die Einstellung bleibt also auch nach dem Ausschalten des Geräts vorgewählt.

Nachdem der CD-Player das erste Audiosignal eines Titels aufgesucht hat, schaltet er auf Monitor-Pause oder Online-Wiedergabebereitschaft, entsprechend der unten beschriebenen Auto-Cue-Up-Einstellung.

Schwellenpegel der Auto-Cue-Funktion einstellen

Auf Menüseite 01 (A_CUE) können Sie einen der unten stehenden Schwellenpegel einstellen. Als Beginn des Audiosignals wird die Stelle erkannt, an der erstmalig ein Signal mit dem gewählten oder einem höheren Pegel auftritt.

Mögliche Einstellungen sind:

-72 dB (Vorgabewert), -66 dB, -60 dB, -54 dB, -48 dB



Verhalten der Auto-Cue-Funktion einstellen

Mit dieser Einstellung können Sie festlegen, ob der CD-Player durch die Auto-Cue-Funktion in Online-Wiedergabebereitschaft oder Monitor-Pause versetzt wird.

Mögliche Einstellungen sind:

RDY (Online-Wiedergabebereitschaft, als Voreinstellung), PUS (Monitor-Pause)



Wichtig

Auch die Auto-Ready-Funktion wird von dieser Einstellung beeinflusst.

Auto-Ready-Funktion

Die Auto-Ready-Funktion veranlasst den CD-Player, nach der Wiedergabe des aktuellen Titels am Anfang des folgenden Titels auf Online-Wiedergabebereitschaft oder Online-Pause zu schalten.

Um die Auto-Ready-Funktion ein- oder auszuschalten, drücken Sie die **AUTO RDY**-Taste. Wenn die Funktion aktiviert ist, erscheint A.READY auf dem Display.

Tipp

Der Zustand der Auto-Ready-Funktion wird vom CD-Player gespeichert. Die Einstellung bleibt also auch nach dem Ausschalten des Geräts vorgewählt.

Ob der CD-Player mit der Auto-Ready-Funktion auf Online-Wiedergabebereitschaft oder Monitor-Pause schaltet, hängt von der Einstellung auf Menüseite 16 (CUE_UP) ab (siehe oben unter „Verhalten der Auto-Cue-Funktion einstellen“).

Je nach der aktuellen Wiedergabeart wartet der CD-Player an folgenden Positionen:

| | |
|---------------------------|---|
| Normale Wiedergabe: | Beginn des folgenden Titels |
| Einzeltitelwiedergabe: | Beginn des aktuellen Titels |
| Programmierte Wiedergabe: | Beginn des nächsten programmierten Titels |

Wichtig

Wenn Sie die Funktionen Auto-Ready und Auto-Cue gleichzeitig verwenden, schaltet der CD-Player nach der Wiedergabe des aktuellen Titels ebenfalls auf Wiedergabebereitschaft/Pause, hier allerdings am Beginn des Audiosignals des nachfolgenden Titels.

Pitch-Control-Funktion

Die Pitch-Control-Funktion ermöglicht Ihnen eine Anpassung der Wiedergabegeschwindigkeit (und damit auch der Tonhöhe) um bis zu 12,5% nach oben oder unten.

Um die Pitch-Control-Funktion ein- oder auszuschalten, verwenden Sie die **PITCH**-Taste. Wenn die Pitch-Control-Funktion aktiviert ist, werden auf dem Display PITCH und der Umfang der Geschwindigkeitsänderung angezeigt.



Mithilfe der +/--Tasten können Sie nun den Umfang der Geschwindigkeitsänderung in Schritten von 0,1% einstellen.

Um den Wert auf normale Geschwindigkeit (0,0%) zurückzusetzen, drücken Sie die Tasten + und - gleichzeitig.

Tipp

Der Zustand der Pitch-Control-Funktion und der eingestellte Pitch-Control-Wert werden vom CD-Player gespeichert. Die gewählten Einstellungen bleiben also auch nach dem Ausschalten des Geräts vorgewählt.

Wichtig

Auch wenn Sie mithilfe der Pitch-Control-Funktion die Wiedergabegeschwindigkeit anpassen, wird das Audiosignal an den Digitalausgängen des CD-Players stets mit einer Samplingfrequenz von 44,1 kHz ausgegeben. Wenn Sie das Gerät allerdings mit einem externen 48-kHz-Wordclocksignal synchronisiert haben, erfolgt auch die Digitalausgabe mit einer Samplingfrequenz von 48 kHz.

Schrittweise Wiedergabe

Wenn Sie die schrittweise Wiedergabe aktiviert haben und dann während der Online- oder Monitor-Wiedergabe die **STOP**-Taste drücken, geschieht Folgendes: Der CD-Player springt zum Anfang des nächsten Titels und schaltet dort auf Online-Wiedergabebereitschaft oder Monitor-Pause (je nach der gewählten Auto-Cue-Up-Einstellung).

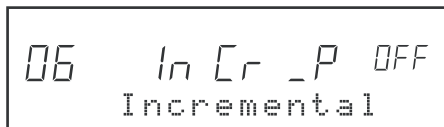
Wichtig

Wenn Sie ein Programm wiedergeben, springt der CD-Player zum Anfang des nächsten programmierten Titels. Bei der Einzeltitelwiedergabe springt der CD-Player zum Anfang des Titels zurück.

Die schrittweise Wiedergabe können Sie auf Menüseite 06 (INCR_P) ein- oder ausschalten.

Mögliche Einstellungen sind:

OFF (aus, Voreinstellung), ON (ein)



Wichtig

Damit der CD-Player zum folgenden Titel springt und sofort mit der Monitor-Wiedergabe beginnt, ist ein Signal an Pin Nr. 2 (MONITOR PLAY IN) des Parallelanschlusses **REMOTE** erforderlich. Denselben Effekt erzielen Sie auch mit der **MONITOR**-Taste auf der Fernbedienung.

Um zum folgenden Titel zu springen und sofort mit der Online-Wiedergabe zu beginnen, wird ein Signal an Pin Nr. 1 (ONLINE PLAY IN) des Parallelanschlusses **REMOTE** benötigt. Auf der Fernbedienung drücken Sie hierzu die **ONLINE**-Taste. Beachten Sie, dass für diesen Effekt die Fail-Safe-Funktion deaktiviert sein muss.

Einstellungen für die Ausgänge

Die Ausgänge für die Online-Wiedergabe festlegen

Für die Ausgabe des Online-Signals sind grundsätzlich der symmetrische Analogausgang und der AES/EBU-Digitalausgang vorgesehen. In der Werkseinstellung werden jedoch sowohl das Monitor-Signal als auch das Online-Signal an diesen Ausgängen ausgegeben. Auf Menüseite 02 (ON LINE) können Sie aber bestimmen, dass an diesen Ausgängen nur das Online-Signal anliegt.

OFF (aus, Werkseinstellung): Am symmetrischen Analogausgang und AES/EBU-Digitalausgang liegt sowohl während der Online-Wiedergabe als auch während der Monitor-Wiedergabe ein Audiosignal an.

ON (ein): Am symmetrischen Analogausgang und AES/EBU-Digitalausgang liegt nur während der Online-Wiedergabe ein Audiosignal an.



02 On L i n E OFF
Online Play

Die Ausgänge für die Monitor-Wiedergabe festlegen

Für die Ausgabe des Monitor-Signals sind grundsätzlich der unsymmetrische Analogausgang und der SPDIF-Digitalausgang vorgesehen. In der Werkseinstellung werden jedoch sowohl das Monitor-Signal als auch das Online-Signal an diesen Ausgängen ausgegeben. Auf Menüseite 03 (MONI) können Sie jedoch bestimmen, dass an diesen Ausgängen nur das Monitor-Signal anliegt.

OFF (aus, Werkseinstellung): Am unsymmetrischen Analogausgang und SPDIF-Digitalausgang liegt sowohl während der Online-Wiedergabe als auch während der Monitor-Wiedergabe ein Audiosignal an.

ON (ein): Am unsymmetrischen Analogausgang und SPDIF-Digitalausgang liegt nur während der Monitor-Wiedergabe ein Audiosignal an.



03 M o n i OFF
Monitor outF

Wichtig

Unabhängig von der oben beschriebenen Einstellung wird das Signal in beiden Wiedergabemodi immer auch an der PHONES-Buchse ausgegeben.

Zwischen Stereo- und Monoausgabe umschalten

Wenn gewünscht, kann die Ausgabe des Wiedergabesignals monophon erfolgen.

Auf Menüseite 8 (OUTPUT) gibt es folgende Optionen: ST (Stereoausgabe, Voreinstellung), MON (Monoausgabe)



08 O U T P U T St
Output stere

Ausgangspegel einstellen

Sie haben die Möglichkeit, den maximalen Ausgangspegel des symmetrischen Analogausgangs anzupassen.

Auf Menüseite 09 (OUT_L) gibt es folgende Optionen: +24 (Vorgabewert), +22, +20, +15 (dBu)



09 O U T _ L + 24
Output level

Weitere Funktionen und Einstellungen

Den CD-Player mit einer externen Clockquelle synchronisieren

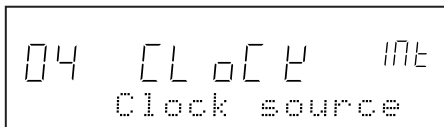
Sie haben die Möglichkeit, den CD-Player mit einem externen Wordclocksignal zu synchronisieren.

1 Schließen Sie das Kabel mit dem externen Wordclocksignal an die WORD SYNC IN-Buchse auf der Geräterückseite an.

2 Wählen Sie auf Menüseite 04 (CLOCK) die Option EXT.

Auf dem Display werden EXT CLK und die verwendete Samplingfrequenz (44.1k oder 48k) angezeigt.

Die Werkseinstellung ist INT (das Gerät verwendet seinen selbst erzeugten Systemtakt).

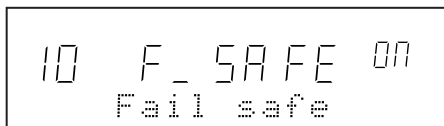


Fail-Safe-Funktion

Die Fail-Safe-Funktion ist eine Sicherheitsfunktion und verhindert, dass Sie durch versehentliches Betätigen eines Bedienelements die Online-Wiedergabe abbrechen.

Bei aktiver Fail-Safe-Funktion sind mit Ausnahme der Tasten **STOP**, **PLAY MODE** und **DISP MODE** während der Online-Wiedergabe alle Bedienelemente vorübergehend deaktiviert. Darüber hinaus ist es auch während der Online-Wiedergabebereitschaft nicht möglich, die Tasten der Suchfunktionen wie die **TRACK**-Tasten, die numerischen Tasten und die **MENU**-Taste zu nutzen.

Wenn Sie die Fail-Safe-Funktion auf Menüseite 10 (F_SAFE) ausgeschaltet haben (OFF), sind während der Online-Wiedergabe alle Tasten nutzbar (mit Ausnahme der **SEARCH**-Tasten).



Ankündigung des Titelendes (EOM-Signalisierung)

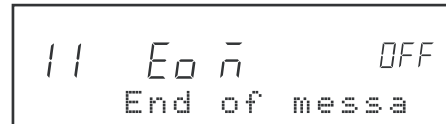
In beiden Wiedergabemodi können Sie sich auf dem Display das nahende Titelende (EOM = End of Message) signalisieren lassen (in der Werkseinstellung erfolgt keine Signalisierung).

Wenn Sie die Funktion aktiviert haben, erscheint auf dem Display ein Countdown, der die verbleibende Zeit bis zum Ende des Titels anzeigt.

Menüseite 11 (EOM) bietet folgende Optionen:

OFF (aus, Voreinstellung): Das Titelende wird nicht signalisiert

10, 15, 20, 30, 60, 90: Die Countdown-Anzeige erscheint die entsprechende Anzahl von Sekunden vor dem Ende des Titels.



Die Laufzeitanzeige umschalten

Durch wiederholtes Drücken der **DISP MODE**-Taste schalten Sie zwischen den verschiedenen Modi der Laufzeitanzeige um. Standardmäßig schalten Sie mit dieser Taste zwischen der verstrichenen Laufzeit und der Restlaufzeit eines Titels um.

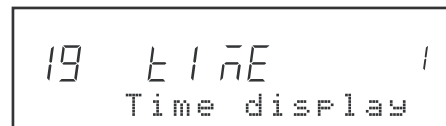
Auf Menüseite 19 (TIME) können Sie genau festlegen, zwischen welchen Anzeigemodi die **DISP MODE**-Taste im Einzelnen umschaltet. Die Ziffern 1 bis 4 bezeichnen die verschiedenen Anzeigemodi.

1 (Vorgabewert): Laufzeit des Titels ↔ Restlaufzeit des Titels

2: Laufzeit des Titels ↔ Restlaufzeit des Titels ↔ Restlaufzeit der CD

3: Laufzeit des Titels ↔ Restlaufzeit des Titels ↔ Restlaufzeit der CD ↔ Gesamtlaufzeit der CD

4: Laufzeit des Titels ↔ Restlaufzeit des Titels ↔ Restlaufzeit der CD ↔ Gesamtlaufzeit der CD ↔ Gesamtlaufzeit des Titels



Der aktuell gewählte Modus der Laufzeitanzeige wird wie folgt am oberen Rand des Displays angezeigt:

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| Laufzeit des Titels: | (keine Anzeige) |
| Restlaufzeit des Titels: | REMAIN leuchtet auf. |
| Restlaufzeit der CD: | TOTAL REMAIN leuchtet auf. |
| Gesamtlaufzeit der CD: | TOTAL leuchtet auf. |
| Gesamtlaufzeit des Titels: | TOTAL blinkt. |

Tipp

Der gewählte Modus der Laufzeitanzeige wird vom CD-Player gespeichert. Die Einstellung bleibt also auch nach dem Ausschalten des Geräts vorgewählt.

Wichtig

Bei gestopptem Laufwerk wird auf dem Display die Gesamtlaufzeit der CD angezeigt.

Anzeige von Frames ein- oder ausschalten

Sie können festlegen, ob hinter der Laufzeitanzeige auch Frames angezeigt werden.

Auf Menüseite 18 (FRAME) haben Sie folgende Einstellmöglichkeiten:

- ON (ein, Voreinstellung): Die Frames werden angezeigt.
- OFF (aus): Die Frames werden nicht angezeigt.
- AUTO: Frames werden ausschließlich während der Online-Wiedergabe angezeigt.

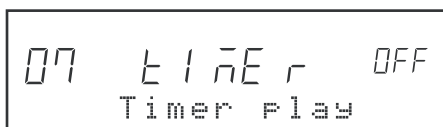


Timer-Wiedergabe

Wenn Sie die Timer-Wiedergabe aktivieren, startet beim Einschalten des Geräts automatisch die Monitor-Wiedergabe.

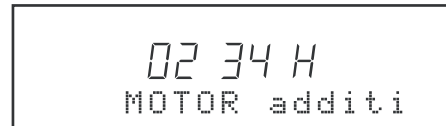
Die Timer-Wiedergabefunktion können Sie auf Menüseite 07 (TIMER) ein- oder ausschalten:

- OFF (aus, Voreinstellung), ON (ein)



Gesamtbetriebszeit des Motors anzeigen

Um die Gesamtbetriebszeit des Laufwerksmotors seit Auslieferung anzuzeigen, wählen Sie das Menü zwischen Menüseite 23 und Menüseite 01, dem keine eigene Nummer zugeordnet ist.

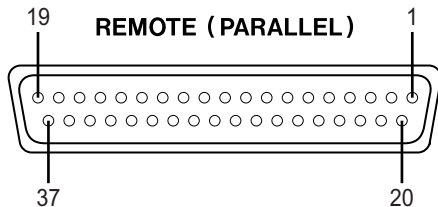


Im obigen Beispiel beträgt die Gesamtbetriebszeit des Motors 234 Stunden.

Externe Steuerung

Steuerung über die Parallelschnittstelle

Über den mit **REMOTE (PARALLEL)** bezeichneten, 37-poligen Sub-D-Parallelanschluss auf der Geräterückseite können Sie den CD-Player extern steuern.



Steckerbelegung REMOTE (PARALLEL)

| Pin Nr. | Signalbezeichnung | IN/OUT |
|---------|--------------------------------|--------|
| 1 | ON LINE PLAY IN | IN |
| 2 | MONITOR PLAY IN | IN |
| 3 | PAUSE IN | IN |
| 4 | READY IN | IN |
| 5 | STOP IN | IN |
| 6 | TRACK SEARCH REV IN [<<] | IN |
| 7 | N.C | - |
| 8 | TRACK SEARCH FWD IN [>>] | IN |
| 9 | SEARCH REV IN [<] | IN |
| 10 | SEARCH FWD IN [>] | IN |
| 11 | MONITOR PLAY TALLY | OUT |
| 12 | READY TALLY | OUT |
| 13 | PAUSE TALLY | OUT |
| 14 | STOP TALLY | OUT |
| 15 | INDEX SEARCH REV IN [<-] | IN |
| 16 | INDEX SEARCH FWD IN [->] | IN |
| 17 | ON LINE PLAY TALLY | OUT |
| 18 | FLASH READY IN | IN |
| 19 | FLASH MODE IN | IN |
| 20 | EOM OUT | OUT |
| 21 | FADER START/STOP IN | IN |
| 22 | ONLINE PLAY / MONITOR PLAY OUT | OUT |
| 23 | TEN KEY 0 IN | IN |
| 24 | TEN KEY 1 IN | IN |
| 25 | TEN KEY 2 IN | IN |
| 26 | TEN KEY 3 IN | IN |
| 27 | TEN KEY 4 IN | IN |
| 28 | TEN KEY 5 IN | IN |
| 29 | TEN KEY 6 IN | IN |
| 30 | TEN KEY 7 IN | IN |
| 31 | TEN KEY 8 IN | IN |
| 32 | TEN KEY 9 IN | IN |
| 33 | STOP/READY OUT | OUT |
| 34 | FLASH READY TALLY | OUT |
| 35 | FLASH MODE TALLY | OUT |
| 36 | GND | - |
| 37 | +5 V | - |

E/A-Daten der Parallelschnittstelle

- Eingang: +5 V Pull-up-Widerstand, aktiv bei Low-Pegel, >50 ms
- Ausgang: Offener Kollektor, max. 20 mA
- +5 V (Pin 37) max. Strom: 100 mA

Faderstart/Faderstopp konfigurieren

Über die Pins 21 (FADER START/STOP IN) und 36 (GND/ Masse) der Parallelschnittstelle (**REMOTE (PARALLEL)**) kann der CD-Player Faderstart- und Faderstoppsignale von einem extern angeschlossenen Mischpult empfangen. Sobald er einen Faderstart erkennt, beginnt der CD-Player mit der Online-Wiedergabe.

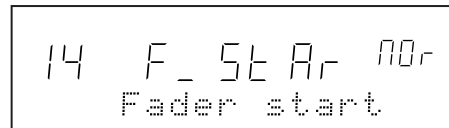
Folgende Einstellungen im Menüsystem sind nötig, um den CD-Player mithilfe eines externen Faders zu steuern:

Einstellungen für den Faderstart

Stellen Sie die Polarität des Faders über Menüseite 14 (F_STAR) ein.

NOR (Normal): Aktiv bei Low-Pegel. Der CD-Player startet, sobald das Eingangssignal von High auf Low wechselt.

REV (Umgekehrt): Aktiv bei High-Pegel. Der CD-Player startet, sobald das Eingangssignal von Low auf High wechselt.



Einstellungen für den Faderstopp

Auf Menüseite 15 (F_STOP) stellen Sie ein, in welchen Betriebszustand der CD-Player bei Empfang des Stoppsignals wechselt.

STP (Stopp): Das Laufwerk wird gestoppt.

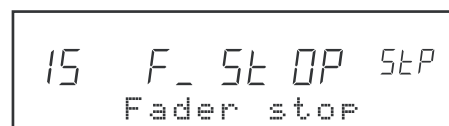
RDY (Ready/Wiedergabebereitschaft): Der CD-Player schaltet auf Online-Wiedergabebereitschaft.

PUS (Pause): Der CD-Player schaltet auf Monitor-Pause.

CUE: Der CD-Player kehrt zum Cuepunkt (Position beim letzten Faderstart) zurück und schaltet auf Online-Wiedergabebereitschaft.

INC (inkrementell/fortlaufend): Der CD-Player geht am Anfang des nächsten Titels in Online-Wiedergabebereitschaft.

PLY (Play/Wiedergabe): Die Online-Wiedergabe wird fortgesetzt.



Steuerung mit der Fernbedienung RC-601MKII

Durch die separat erhältliche Fernbedienung RC-601MKII wird nicht nur die Bedienung des CD-Players erleichtert, sondern auch dessen Funktionsumfang erweitert.

Erweiterte und zusätzliche Funktionen bei Verwendung der Fernbedienung

- Direktes Ansteuern von Zeit- und Indexpositionen mittels Zifferntasten
- Suchen mittels Jog-Rad
- End-Check-Funktion zum Abhören des Titeldes
- Wiederholfunktion (ein Titel, alle Titel, Programm, A-B)
- Bis zu 10 Cuepunkte je CD speicherbar
- Sofortstart an 10 Cuepunkten
- Interner Speicher für die Cuepunkte von bis zu 500 CDs
- A-B-Wiedergabe
- Die Monitor-Signale von bis zu vier CD-601MKII können in der Fernbedienung zusammengeführt und über Kopfhörer abgehört werden

Bedienfunktionen des Hauptgeräts aktivieren oder deaktivieren

Sie können festlegen, ob die Bedienfunktionen am Hauptgerät weiterhin aktiv bleiben, wenn Sie eine Fernbedienung angeschlossen haben.

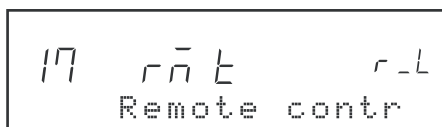
Nehmen Sie diese Einstellung auf Menüseite 17 (RMT) vor.

R_L (REMOTE + LOCAL, Voreinstellung): Sie können den CD-Player sowohl über das Bedienfeld am Hauptgerät als auch über die Fernbedienung steuern.

R (REMOTE): Der CD-Player kann nur über die Fernbedienung angesprochen werden.

Außer der **OPEN/CLOSE**-Taste sind alle Bedienelemente am Hauptgerät deaktiviert.

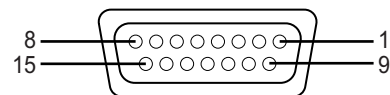
Wenn keine Fernbedienung angeschlossen ist, sind die Bedienelemente des CD-Players unabhängig von dieser Einstellung immer aktiv.



Steuerung über die serielle Schnittstelle

Über die serielle Schnittstelle **REMOTE (SERIAL)** (RS-232C, Sub-D, 15-polig) auf der Geräterückseite können Sie den CD-Player auch von einem PC oder anderen geeigneten Gerät aus steuern. Näheres hierzu erfahren Sie von Ihrem Installateur.

REMOTE (SERIAL)



Belegung der Pins

| Pin Nr. | Signalbezeichnung | IN/OUT | Erklärung |
|---------|-------------------|--------|---------------------|
| 1 | SHIELD | - | Abschirmung (Masse) |
| 2 | RX | IN | Daten empfangen |
| 3 | (Reserviert) | - | Reserviert |
| 4 | (Reserviert) | - | Reserviert |
| 5 | (Reserviert) | - | Reserviert |
| 6 | GND | - | Masse |
| 7 | (Reserviert) | - | Reserviert |
| 8 | (Reserviert) | - | Reserviert |
| 9 | TX | OUT | Daten senden |
| 10 | (Reserviert) | - | Reserviert |
| 11 | (Reserviert) | - | Reserviert |
| 12 | (Reserviert) | - | Reserviert |
| 13 | (Reserviert) | - | Reserviert |
| 14 | (Reserviert) | - | Reserviert |
| 15 | (Reserviert) | - | Reserviert |

Baudrate einstellen

Wenn Sie den CD-Player über den seriellen Anschluss **REMOTE (SERIAL)** steuern, wählen Sie auf Menüseite 23 (RS232C) die korrekte Baudrate für die Verbindung aus.

B-0: (Standardwert bei angeschlossener Fernbedienung RC-601MKII)

B-1: 1 200 bps

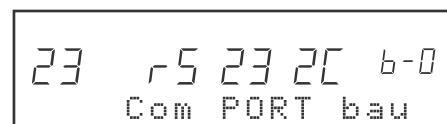
B-2: 2 400 bps

B-3: 4 800 bps

B-4: 9 600 bps

B-5: 19 200 bps

B-6: 38 400 bps



Technische Daten

Gerätespezifikationen

| | |
|-----------------------------|--|
| Gerätetyp | CD-Player |
| Verwendbare CDs | Compact-Discs (12 cm, 8 cm) |
| Kompatible CD-Formate | Audio-CD (CD-DA), CD-R, CD-RW |
| Anzahl Audiokanäle | 2 Kanäle |
| Quantisierung | 16 Bit linear in jedem Kanal |
| Samplingfrequenz | 44,1 kHz |
| Übertragungsgeschwindigkeit | 4,3218 MB/s |
| Modulationsart | EFM |
| Typ des Tonabnehmers | Gesteuerter optischer Dreistrahl-Laser-Tonabnehmer |
| Linse | Zweidimensionaler Parallelantrieb |
| Lichtquelle | Halbleiterlaser |
| Wellenlänge | 780 nm |

Analogausgänge

BALANCED (L/R, symmetrisch)

| | |
|-------------------------|--|
| Anschlussart | XLR-3-31 oder äquivalent |
| Nominaler Ausgangspegel | +4 dBu |
| Maximaler Ausgangspegel | +24 dBu, +22 dBu, +20 dBu, +15 dBu (Einstellung wählbar) |
| Ausgangspegelanpassung | 0 dB bis -6 dB oder mehr |
| Ausgangsimpedanz | 150 Ω |

UNBALANCED (L/R, unsymmetrisch)

| | |
|-------------------------|----------------------|
| Anschlussart | Cinch-Steckverbinder |
| Nominaler Ausgangspegel | -10 dBV |
| Maximaler Ausgangspegel | +6 dBV |
| Ausgangsimpedanz | 100 Ω |

Kopfhöreranschluss

| | |
|-------------------------|-------------------------|
| Anschluss | Stereo-Klinkenstecker |
| Maximaler Ausgangspegel | 50 mW + 50 mW (an 32 Ω) |

Digitalausgänge

AES/EBU

| | |
|----------------------------|--|
| Anschluss | XLR-3-31 oder äquivalent |
| Format des Ausgangssignals | IEC60958-4 (AES/EBU) |
| Ausgangsimpedanz | 110 Ω |
| Samplingfrequenz | 44,1 kHz oder 48 kHz (bei Wordclock-Synchronisation) |

SPDIF

| | |
|----------------------------|--|
| Anschluss | Cinch-Steckverbinder |
| Format des Ausgangssignals | IEC60958-3 (SPDIF) |
| Ausgangsimpedanz | 75 Ω |
| Samplingfrequenz | 44,1 kHz oder 48 kHz (bei Wordclock-Synchronisation) |

Weitere Anschlüsse

WORD SYNC IN

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| Anschlussart | BNC-Steckverbinder |
| Eingangsimpedanz | 75 Ω (selbstterminierend) |
| Eingangspegel | TTL-Pegel |
| Samplingfrequenz für Synchronisation | 44,1 kHz ±0,1 % oder 48 kHz ±0,1 % |

WORD SYNC THRU

| | |
|--------------|--------------------|
| Anschlussart | BNC-Steckverbinder |
|--------------|--------------------|

REMOTE (PARALLEL)

| | |
|--------------|-------------------------|
| Anschlussart | Sub-D, 37-polig, female |
|--------------|-------------------------|

REMOTE (SERIAL)

| | |
|--------------|------------------------------------|
| Anschlussart | Sub-D, 15-polig, female |
| Beschaltung | entsprechend RS-232C-Spezifikation |

Analoge Übertragungsdaten

Die folgenden Übertragungsdaten gelten für den symmetrischen und den unsymmetrischen Analogausgang.

| | |
|------------------------|---|
| Frequenzbereich | 20 Hz – 20 kHz, ±0,5 dB |
| Fremdspannungsabstand | > 102 dB (20-kHz-Tiefpassfilter, A-bewertet) |
| Dynamikumfang: | > 98 dB (bei 1 kHz, max. Ausgangspegel -60 dB, 20-kHz-Tiefpassfilter, A-bewertet) |
| Klirrfaktor (THD+N) | < 0,008 % (bei 1 kHz, maximaler Ausgangspegel, 20-kHz-Tiefpassfilter) |
| Kanaltrennung | > 90 dB bei 1 kHz |
| Gleichlaufschwankungen | nicht messbar |

Weitere Daten

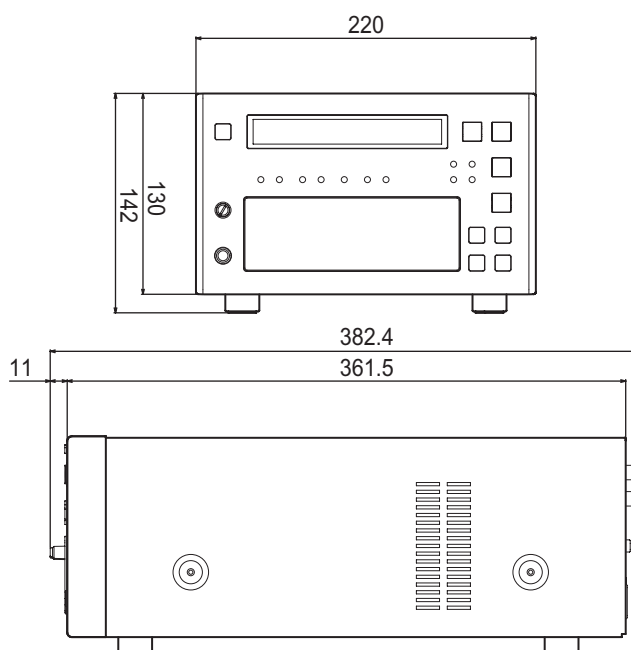
| | |
|----------------------|-------------|
| Anstiegszeit | < 10 ms |
| Anti-Schock-Speicher | 20 Sekunden |

Sonstige Daten

| | |
|---|--|
| Stromversorgung | USA/Kanada: 120 V AC/60 Hz Europa/Großbritannien: 230 V AC/50 Hz Australien: 240 V AC, 50 Hz |
| Leistungsaufnahme | 24 W |
| Abmessungen (H x B x T) | 142 mm x 220 mm x 383 mm (einschließlich Stellfüße und hervorstehender Teile) |
| Gewicht | 6,0 kg |
| Betriebstemperatur | zwischen 5 und 35 °C |
| Maximale Neigung der Aufstellungsfläche | 5 Grad |
| Mitgeliefertes Zubehör | Netzanschlusskabel, Benutzerhandbuch, Garantiekarte |

- Änderungen der technischen Daten und Konstruktion im Zuge der Produktverbesserung vorbehalten.
- Abweichungen zwischen den Abbildungen und dem ausgelieferten Produkt sind aus dem gleichen Grund ebenfalls möglich.

Maßzeichnung



Liste der Fehlermeldungen

Nachstehend finden Sie die Fehlermeldungen, die beim Betrieb des CD-Players angezeigt werden können, sowie die jeweils mögliche Abhilfe.

| Fehlermeldung | Beschreibung | Abhilfe |
|---------------|---------------------|---|
| ERR01 | TOC-Lesefehler | <ul style="list-style-type: none"> ● Die CD weist Kratzer auf. → Ersetzen Sie die CD. ● Die CD ist verschmutzt. → Säubern Sie die CD. |
| ERR02 | GFS-Fehler | |
| ERR03 | Fokussierungsfehler | |
| ERR04 | SUBQ-Fehler | Ersetzen Sie die CD. |
| ERR05 | Fehler der CD-Lade | Überprüfen Sie die CD-Lade auf mögliche Fremdkörper. |
| ERR06 | SLED-Fehler | Schalten Sie das Gerät aus und anschließend wieder ein. |
| ERR07 | Systemfehler | |
| ERR08 | Speicherfehler | |

TASCAM

TEAC Professional Division

CD-601MKII

TEAC CORPORATION

Phone: +81-422-52-5082
3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan

www.tascam.com

TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640

www.tascam.com

TEAC CANADA LTD.

Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

www.tascam.com

TEAC MEXICO, S.A. De C.V

Phone: +52-555-581-5500
Campesinos No. 184, Colonia Granjes Esmeralda, Delegacion Iztapalapa CP 09810, Mexico DF

www.tascam.com

TEAC UK LIMITED

Phone: +44-1923-438880
Unit 19 & 20, The Courtyards, Hatterslane, Watford, Hertfordshire, WD1 8TE, UK

www.tascam.co.uk

TEAC EUROPE GmbH

Phone: +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

www.tascam.de

TEAC ITALIANA S.p.A.

Phone: +39-02-66010500
Via C. Cantu 11, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy

www.teac.it
